

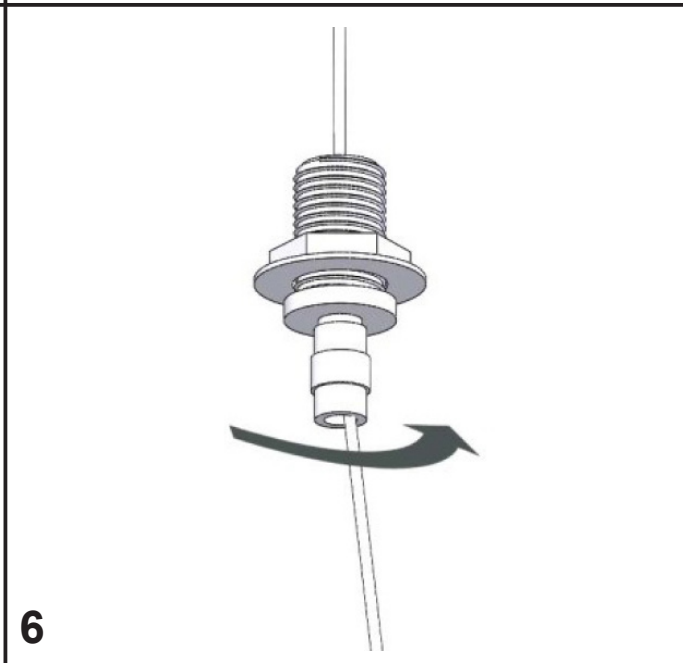
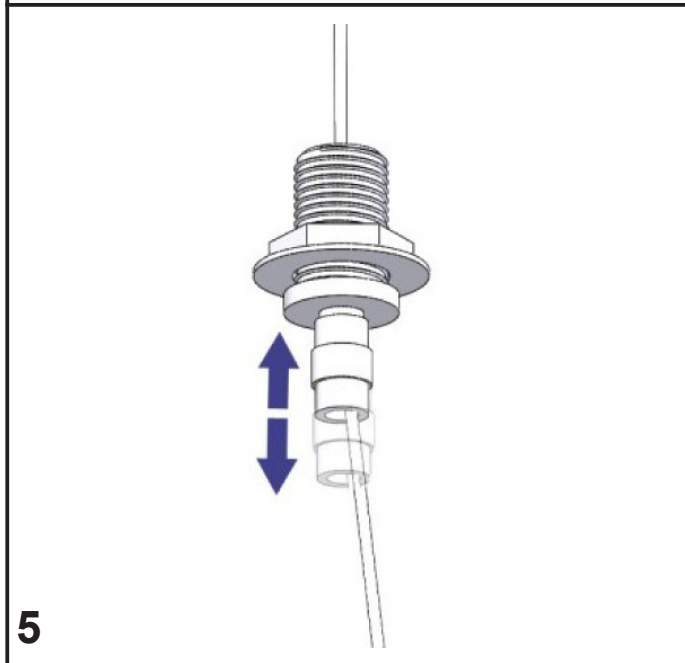
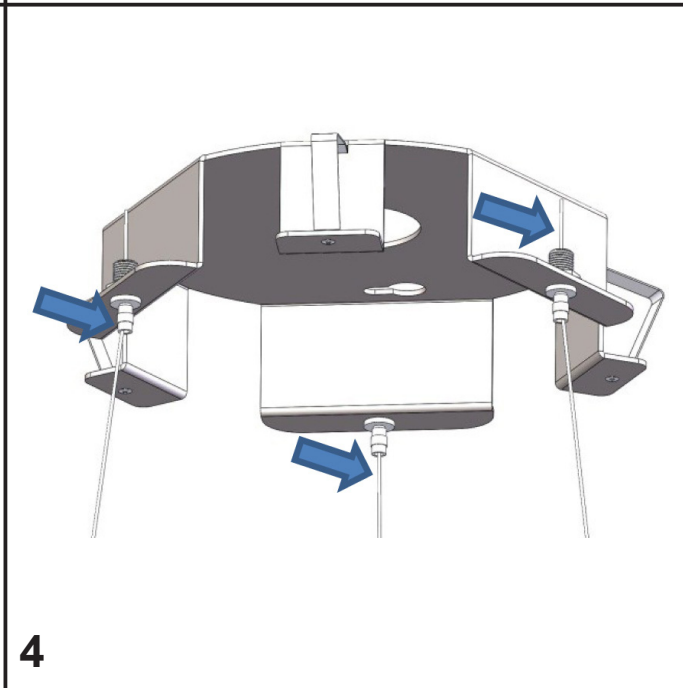
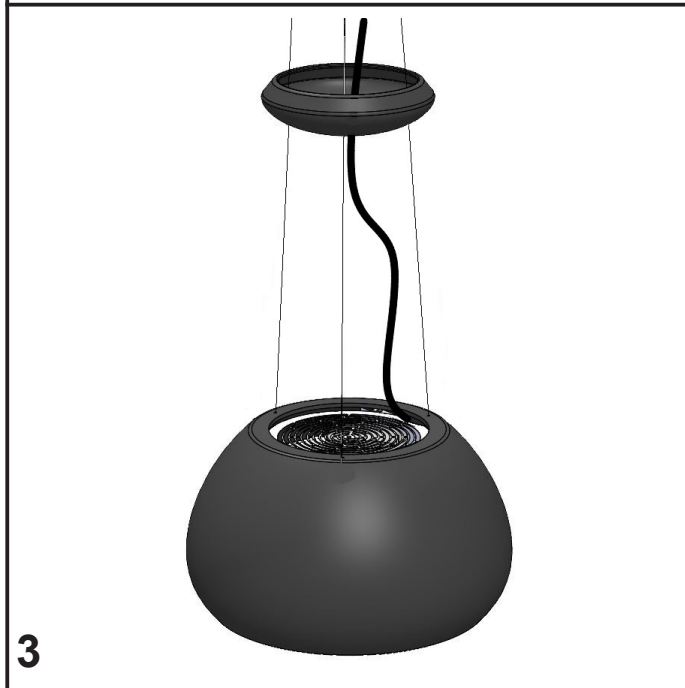
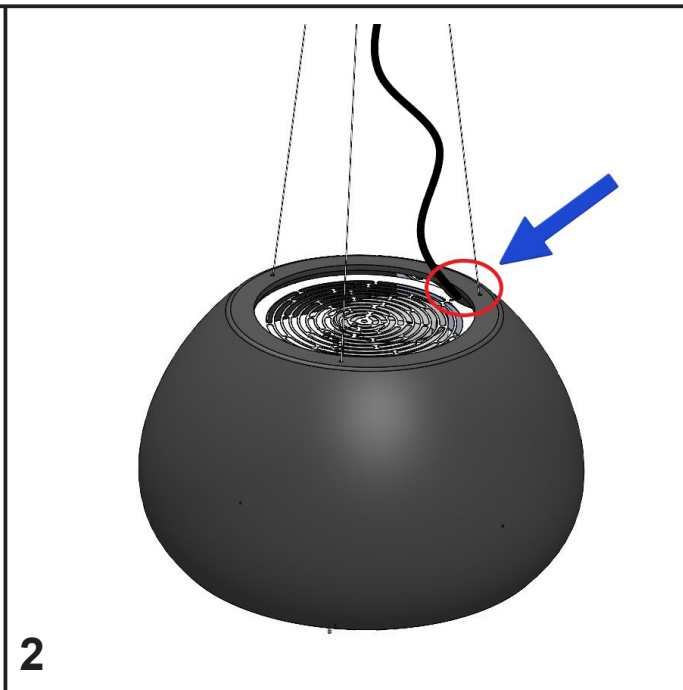
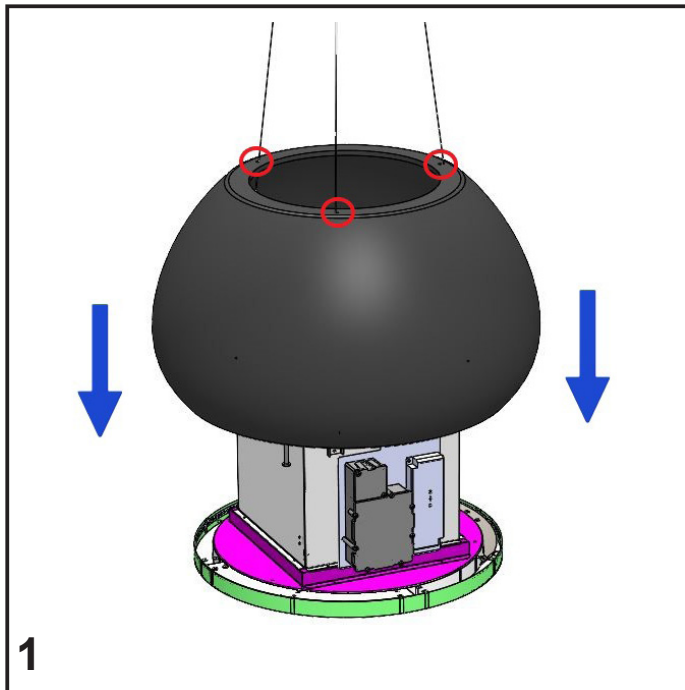


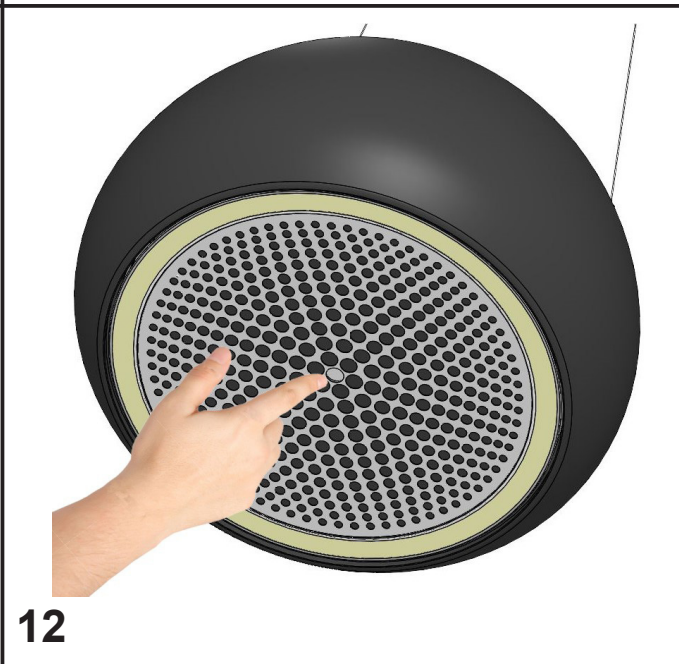
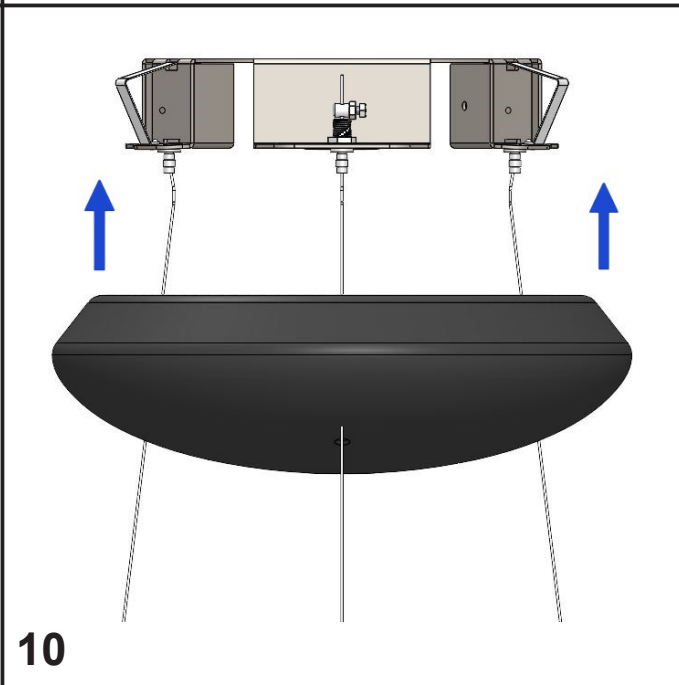
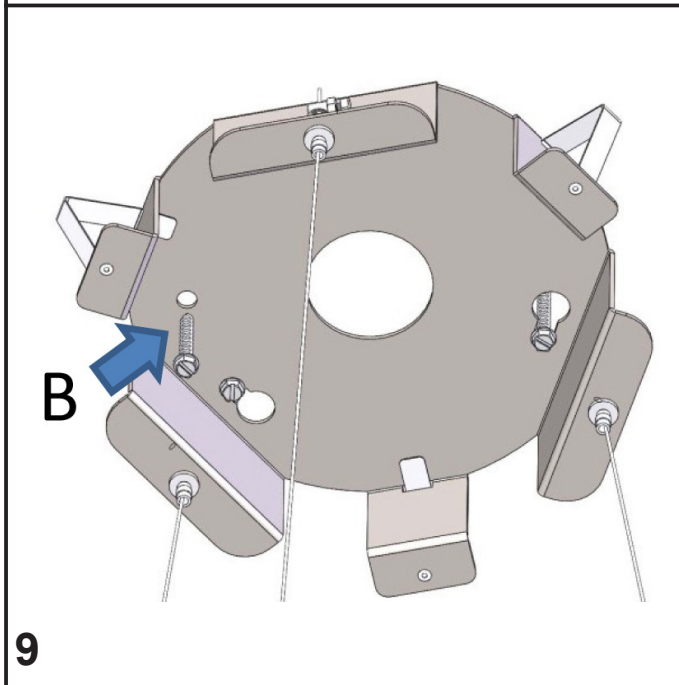
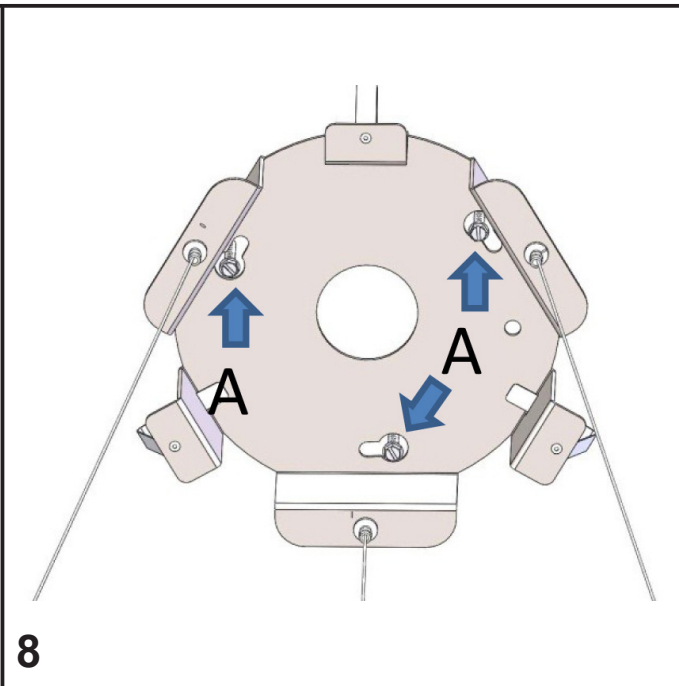
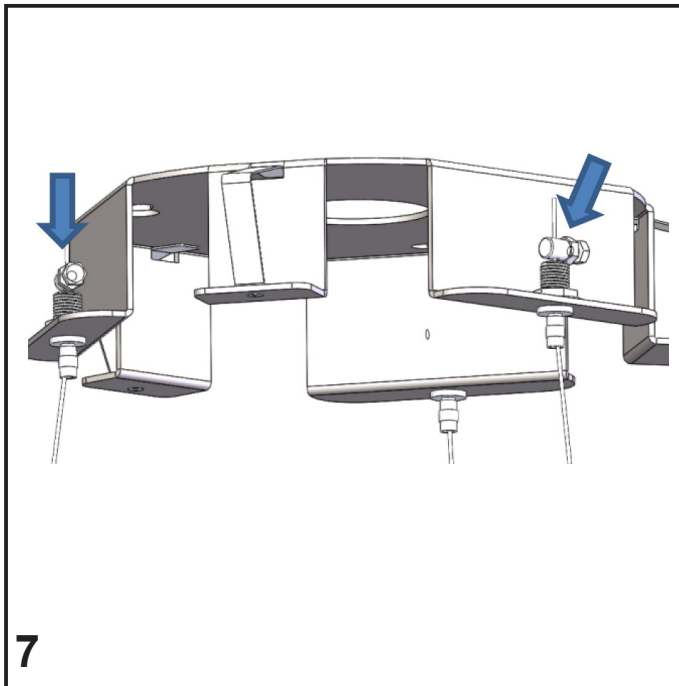
Emhætte/Ventilator/Fläktkåpa/Liesituuletin

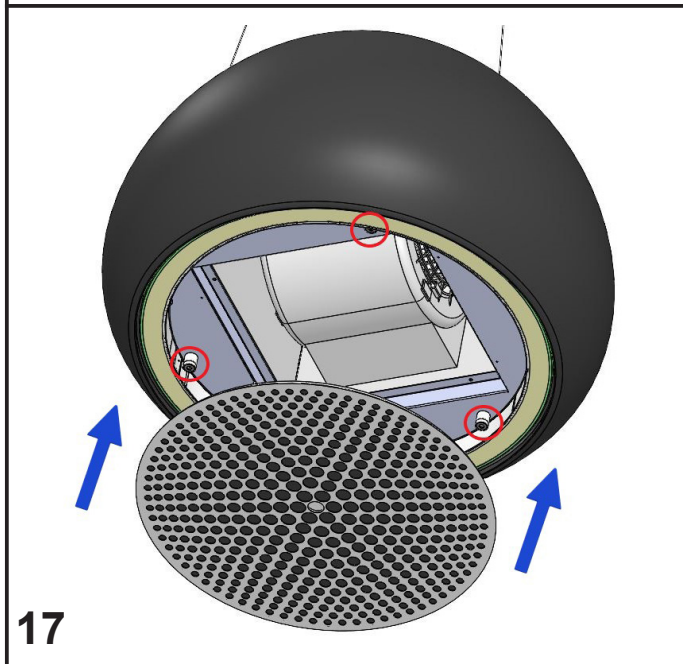
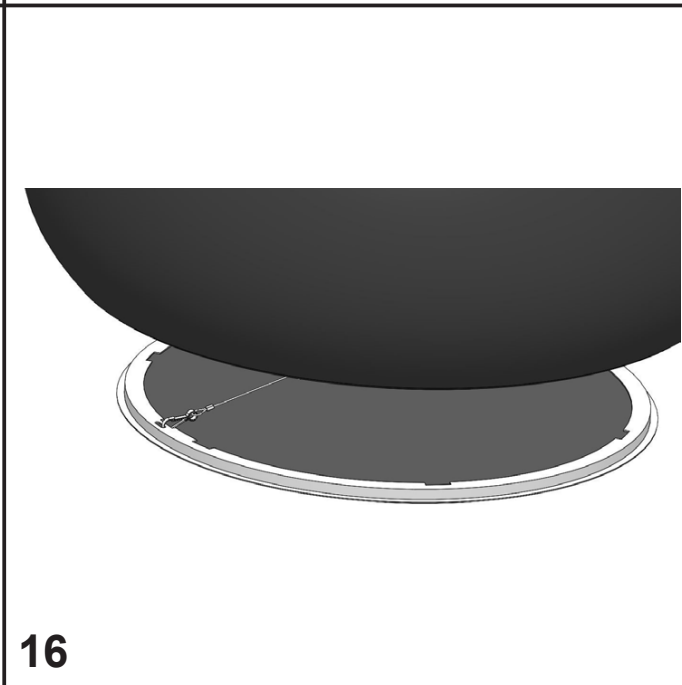
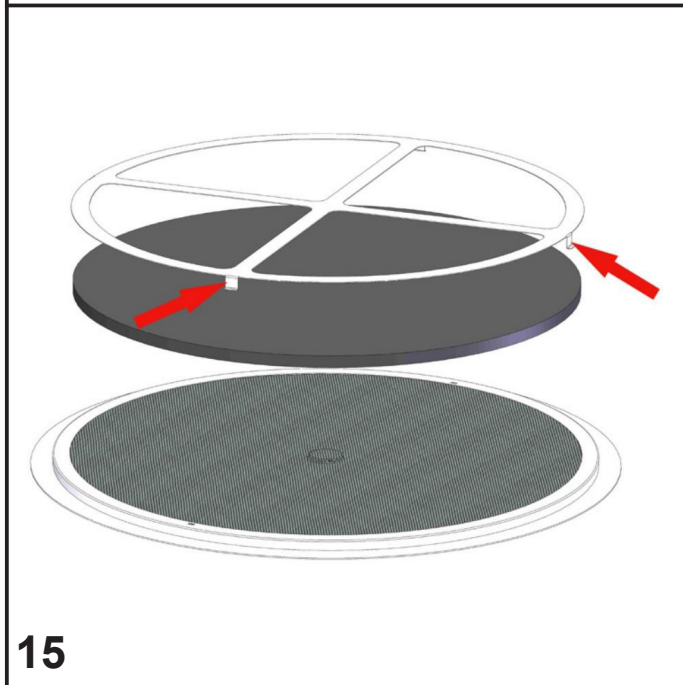
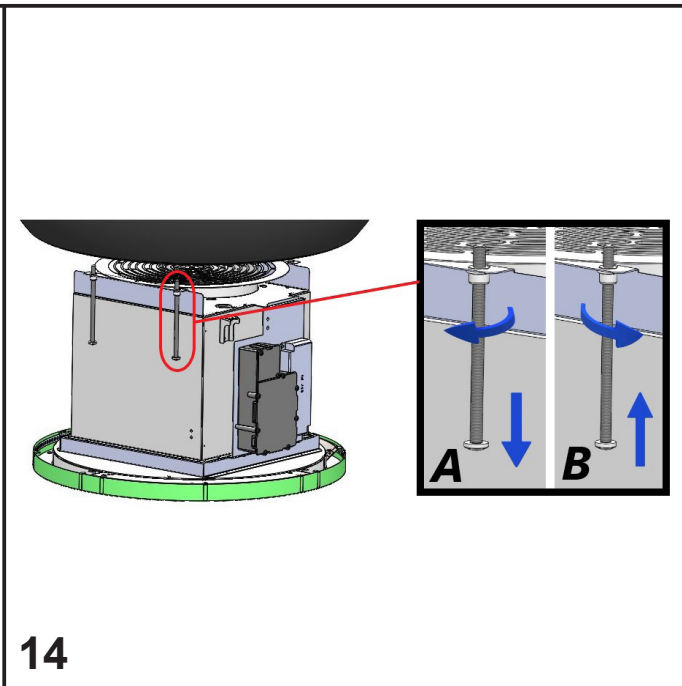
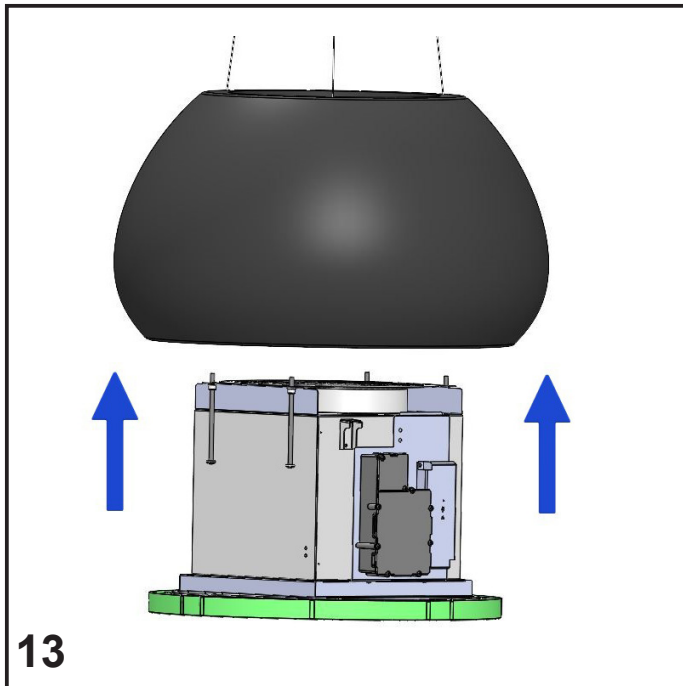
## **CHUBBY FREE**

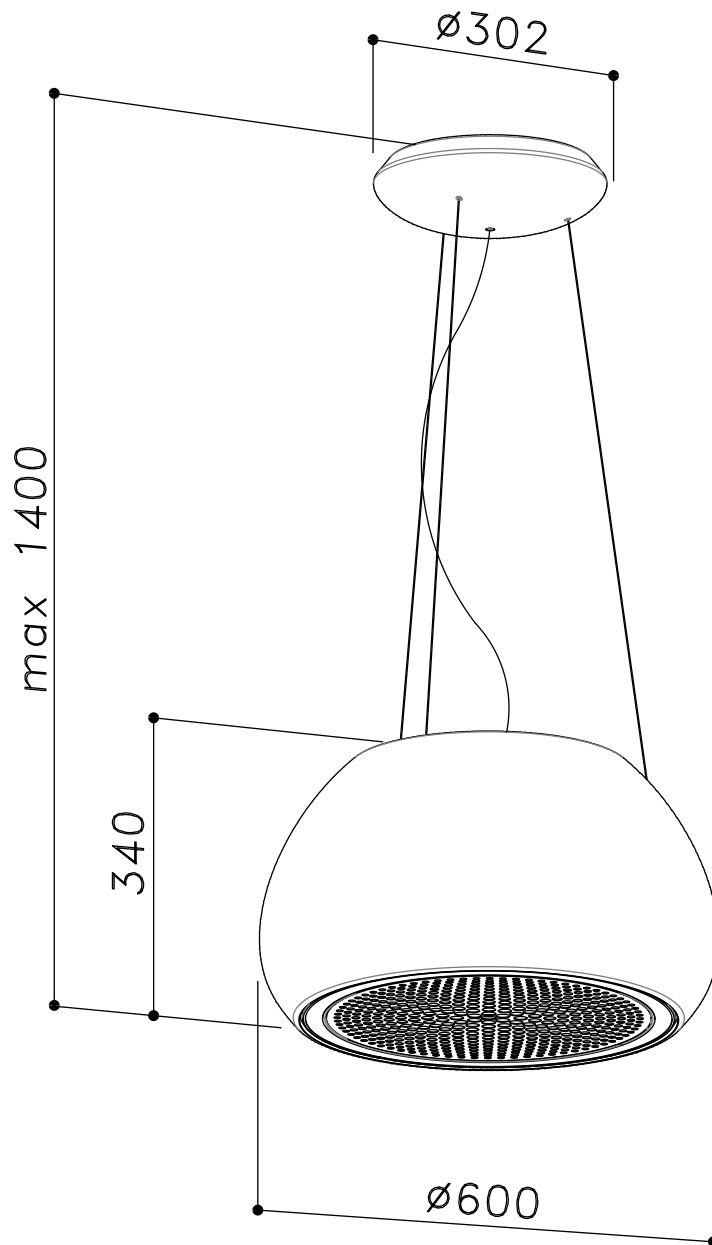


Vejledning for brug og betjening af/ DK: 7-14  
Veiledning for bruk og betjening av/ NO: 15-22  
Instruktioner för användning av/ SE: 23-30  
Asennus- ja käyttöohjeet/ FI: 31-38

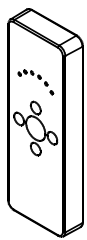
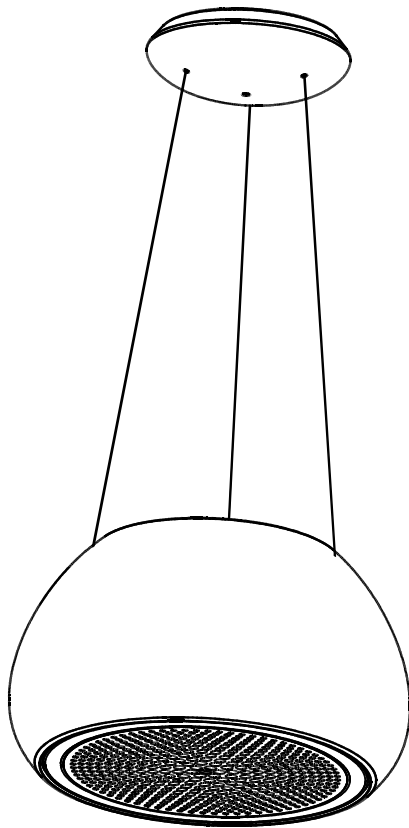




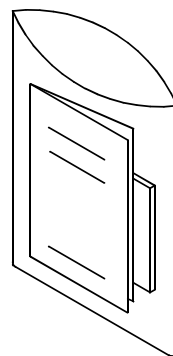




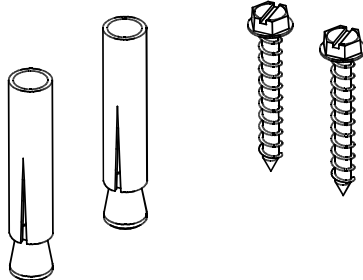
What is in the box?



*Nr. 1 REMOTE CONTROL*



*Nr. 1 DRILLING JIG*



*Nr. 4 DOWEL F18  
Nr. 4 SCREWS 4.8 x 38*

SIKKERHEDSANVISNINGER .....	8
BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN.....	8
BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT.....	8
INSTALLATION .....	10
BETJENING.....	11
ECODESIGN.....	13
RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE .....	13
GARANTI OG SERVICE.....	14



# SIKKERHEDSANVISNINGER

**Tillykke med dit valg af emhætte. Vores produkter er designet og fremstillet for at imødekomme dine forventninger, og vil helt sikkert blive en nyttig del af dit køkken.**

**Vi håber, du får megen glæde af din nye emhætte.**

## BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEN

Emballagen beskytter emhætten mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldsmæssige hensyn og kan således genbruges. Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation / opsamlingssted. Emballagedele (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for børn. Fare for kvælning! Opbevar derfor emballagedele uden for børns rækkevidde, og bortskaf materialet hurtigst muligt.

## BORTSKAFFELSE AF ET GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis produkterne bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan det skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs venligst brugsanvisningen grundigt, før emhætten tages i brug. Den giver vigtige oplysninger om sikkerhed, montering, brug og vedligeholdelse. Derved beskyttes både personer og emhætte. Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Emhætten er beregnet til brug i en almindelig husholdning. Producenten/importøren hæfter ikke for skader, som er forårsaget af forkert anvendelse eller forkert betjening.

Før tilslutning af emhætten bør det kontrolleres, at tilslutningsforholdene stemmer overens med de tilslutningsdata (spænding og frekvens), der er angivet på typeskiltet. Det er meget vigtigt, at disse data stemmer overens, så emhætten ikke beskadiges. I tvivlstilfælde kontaktes en fagmand.

Emhættens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning afprøves, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Producenten/importøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller afbrudt jordledning (f.eks. elektrisk stød).

Installation og reparation må kun foretages af fagfolk. Installation og reparation foretaget af ukyndige kan medføre betydelig risiko for brugeren og er ikke omfattet af reklamationsordningen. Indbygning og montering af denne emhætte på et ikke-stationært opstillingssted (f.eks. et skib) må kun udføres af fagfolk og kun under iagttagelse af sikkerhedsforskrifterne for brugen af denne emhætte.

Emhætten er kun afbrudt fra elnettet, når en af følgende betingelser er opfyldt:

- Stikket er trukket ud. Træk ikke i ledningen, men i stikket, når emhætten skal afbrydes fra elnettet.
- Sikringen er slået fra.
- Skruesikringen er skruet helt ud.

Tilslutning må ikke ske ved hjælp af en forlængerledning. En forlængerledning giver ikke den nødvendige sikkerhed (f.eks. risiko for overophedning).

Arbejd aldrig med åben ild under emhætten; undgå flambering, grillstegning o.l. Den tændte emhætte trækker flammerne ind i filteret, og på grund af det opsugede køkkenfedt opstår der brandfare!

Hvis emhætten bruges over gasblus, skal de tændte kogeplader hele tiden være dækket af gryder o.l. Selvom gryderne kun tages af i kort tid, skal gasblusset slukkes. Flammen indstilles således, at den ikke går ud over grydebunden. Emhætten kan blive beskadiget af den meget kraftige varmpåvirkning fra flammer, der ikke er dækket.

Tænd altid for emhætten, når en kogeplade benyttes. Hvis emhætten ikke tændes, kan der dannes kondensvand. Herved kan der opstå korrosionsskader på emhætten.

Hvis der arbejdes med olie eller fedt, skal man hele tiden holde øje med gryder, pander og frituregryder. Også grillstegning over elgrilludstyr skal ske under konstant opsyn. Overophedet olie og fedt kan selvantænde og derved sætte ild til emhætten.

Brug aldrig emhætten uden fedtfilter, da fedt- og smudsaflejringer kan nedsætte emhættens funktion. Filtrene skal rengøres eller udskiftes med jævne mellemrum. Et overmættet fedtfilter medfører brandfare!

Brug aldrig et damprengøringsapparat til rengøring af emhætten. Dampen kan trænge ind i spændingsførende dele og forårsage kortslutning.

Emhætten er beregnet til at blive betjent af voksne, som har læst brugsanvisningen. Børn kan ofte ikke overskue de farer, der kan opstå ved forkert betjening af emhætten. Sørg derfor for at holde børn under opsyn, når de er i nærheden af emhætten.

Større børn kan benytte emhætten, hvis de er sat ordentligt ind i betjeningen af denne og kan overskue mulige farer ved forkert betjening.

Medmindre kogepladeproducenten har angivet en større sikkerhedsafstand, skal følgende min. afstande mellem kogepladen og underkanten af emhætten overholdes:

650 mm over en keramisk kogeplade  
700 mm over en gaskogeplade

Ved valg af monteringshøjde bør der tages hensyn til brugernes højde. Det skal være muligt at arbejde frit ved kogepladen og at betjene emhætten optimalt.

Vær opmærksom på, at emmen fra madlavningen opfanges dårligere, jo større afstanden til kogepladen er.

Hvis overkanten af teleskopet skal slutte helt op til loftet, skal der ved valg af monteringshøjde tages hensyn til de mulige emhættehøjder.

Hvis der skal anvendes forskelligt kogegrej med forskellig sikkerhedsafstand under emhætten, skal man vælge den størst angivne sikkerhedsafstand.

Emhætten må ikke monteres over ildsteder, hvor der bruges fast brændsel. Til udluftningsrør må kun bruges rør eller slanger af ikke-brændbart materiale.

Udluftning må ikke ske gennem røgkanal, skorsten eller ventilationsskakt, hvis disse anvendes til udluftning af rum med ildsteder.

Hvis udluftning foretages gennem en røgkanal eller skorsten, der ikke mere er i brug, skal myndighedernes forskrifter overholdes.

**Brug af emhætten samtidig med et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet.**

Advarsel: Risiko for forgiftning!

Hvis der i samme rum eller ventilationssystem anvendes både emhætte og et ildsted, der er afhængigt af luften i rummet, bør der udvises største forsigtighed.



Ildsteder, der er afhængige af luften i rummet, kan f.eks. være gas-, olie-, træ- eller kuldrevne varmeapparater, gennemstrømningsvandvarmere, varmtvandskedler, gaskogeplader eller gasovne, der får deres forbrændingsluft fra rummet, hvori de er opstillet, og hvis udblæsningsgas ledes ud i det fri via f.eks. en skorsten.

Ved udluftning til det fri, også med ekstern blæser, suger emhætten luft ud af køkkenet og rummene ved siden af.

Hvis lufttilførslen ikke er tilstrækkelig, opstår der et undertryk. Ildstederne får for lidt forbrændingsluft. Forbrændingen hæmmes. Giftige forbrændingsgasser kan blive trukket ind i beboelsesrummene fra skorstenen eller udsugningsskakt. Det kan være livsfarligt!

Emhætten kan uden risiko bruges samtidig med et ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, hvis undertrykket i rummet eller ventilationssystemet højst er 4 Pa (0,04 mbar), hvorved tilbagesugning af forbrændingsgas undgås.

Dette kan opnås, hvis der kan strømme frisk luft til forbrænding ind gennem åbninger i f.eks. døre og vinduer. Man bør sikre sig, at tværsnittet på åbningerne er tilstrækkelig stort. En ventilationsmurkanal alene giver som regel ikke tilstrækkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilationssystem tages i betragtning. I tvivlstilfælde kontaktes den lokale skorstensfejermester.

For at opnå sikker funktion, kan det være nødvendigt:

- at kombinere emhætten med en vindueskontakt, som kun lader emhætten fungere, hvis vinduet er åbnet tilstrækkeligt
- at tilkoble en automatisk indsugningsblæser eller at åbne en motordreven ventilationsklap, når emhætten tændes
- automatisk at slukke for det ildsted, som er afhængigt af luften i rummet, når emhætten bliver tændt.

Kontakt under alle omstændigheder den lokale skorstensfejermester.

## Recirkulation

Emhætten er kun egnet til recirkulation. Dette kræver, at det medfølgende kulfilter monteres.

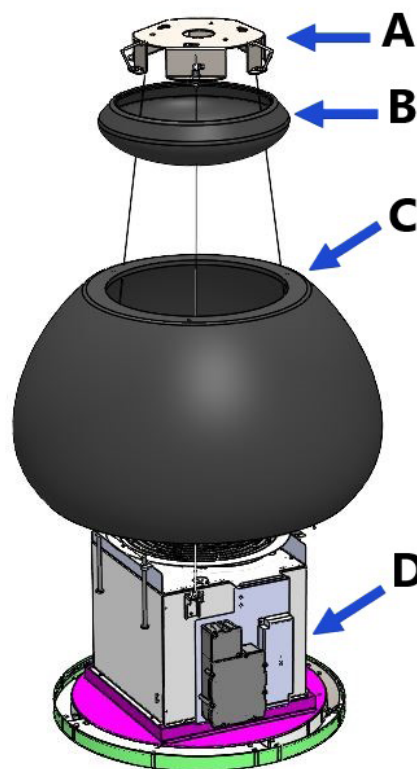
Der findes to typer kulfiltre, som begge kan bruges ved recirkulation:

- Almindelige aktive kulfiltre absorberer lugte og os, indtil de er mættede. Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges. De skal udskiftes med nye efter 2-6 måneder afhængigt af, hvor intensivt emhætten bruges. (Medfølger).
- High performance kulfiltre skal vaskes og kræver udskiftning hvert andet år. High performance kulfiltre absorberer 98 % af os og lugt. (Tilkøb).

Recirkulation virker på den måde, at luften filtreres gennem de aktive kulfiltre og sendes rensat fra rillerne i skorstenen og tilbage i rummet.

**VIGTIGT: Filtrene kan udgøre en brandrisiko, hvis de ikke skiftes, når de er mættede**

## TEKNISK TEGNING



# INSTALLATION

Læs følgende instruktioner grundigt, før installation af emhætten. Kontroller, at alle dele er intakte, inden installationen påbegyndes. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget på grund af forkert håndtering eller installering af produktet.

**ADVARSEL:** Emhætten er lavet i keramik og kræver særlig forsigtig og rigtig håndtering såvel som en professionel og korrekt installation.

Brug den medfølgende boreskabelon og bor fire huller, markeret på skabelonen. Midten på skabelonen skal svare til midten på kogepladen.

Indsæt de medfølgende dyvler i tre af hullerne (**fig.8A**). Stram dem, men ikke så meget at de flugter. Lad det fjerde hul stå tomt, indtil det senere skal bruges til låseskruen (**fig.9B**).

Placer keramikskallen over motoren, og indsæt de tre stålwire i hullerne på keramikskallen (**fig.1**). Strømledningen skal gå igennem luftudgangens rist (**se fig.2**). Keramikskallen skal dække metaldelen helt.

Tag keramikcoveret til loftsmonteringspladen ud af emballagen. Placer den over emhætten, og indsæt de tre stålwire i hullerne på coveret. Strømledningen skal gå igennem det midterste hul på keramikcoveret. (**se fig.3**).

Tag metalpladen ud af emballagen og indsæt stålwirerne i de specifikke fastgørelsesbeslag (som vist på **fig.4**).

Justér højden på emhætten, og vær opmærksom på at holde produktet fuldstændig parallelt med gulvet ved at lade stålwirerne glide op og ned. Det er nødvendigt at løsne og stramme fastgørelsesbeslagene, som stålwirerne sidder i, for at få dem til at glide (**se fig.5**).

Fastgør stålwirerne ved at stramme fastgørelsesbeslagene (som vist på **fig.6**).

Brug klemmerne til at sikre stålwirerne yderligere (**se fig.7**).

Placer emhætten tæt ved loftet, og fastgør metalpladen med skrueerne, som du før har installeret (**fig.8A**). Stram de tre skrueer og fastgør metalpladen til loftet. Spænd emhætten fast ved at stramme låseskruen (**se fig.9B**).

Foretag den elektriske tilslutning.

Løft coveret op til loftet (**fig.10**), sørg for at coveret sidder fast på fjederne.

Installer fedtfilteret. Sørg for først at fastgøre sikkerhedskablet, som vist på **fig.16**. Indsæt nu filteret i emhætten, fastgør det ved hjælp af 3 magneter (**se fig. 17**).

Hvis ikke keramikskallen er helt parallel med emhætten, er det muligt at foretage justeringer efter installationen.

Løft keramikskallen (som vist på **fig.13**) og juster de 4 skrueer på undersiden (**fig. 14**). Vær opmærksom på, at keramikskallen hæves, når skrueerne drejes mod uret (**fig. 14B**), og at den sænkes, når skrueerne drejes med uret (**fig. 14A**).

## BETJENING

Emhætten betjenes med den medfølgende fjernbetjening med 5 knapper i henhold til nedenstående beskrivelse. Brug den høje hastighed i tilfælde af koncentreret mados.

Det anbefales, at emhætten tændes 5 minutter inden madlavning og lades være tændt under madlavningen til cirka 15 minutter efter endt madlavning.



### Fjernbetjening (Fig.11)

Radiokanal til fjernbetjening af emhætte.

Hold lys-knappen nede i 5 sekunder for at tænde.

RC001

RADIO-KONTROL

Radiokanal bruges for fjernbetjent styring af emhætte.



A. Lys tænd/sluk. Bemærk: lyset arbejder uafhængigt af, om emhætten er tændt. Husk derfor at slukke lyset, når det ikke længere skal bruges.



B. Tænd/sluk emhætte (starter på sugestyrke 1)



C. Reducer sugestyrke



D. Øg sugestyrke



E. Timerfunktion i intervaller à 10 minutter.

### Tekniske data for fjernbetjening:

Alkalinebatteri: 12 V, 27 A.

Frekvens: 433,92 Mhz

Kombinationer: 32,768

Maks. forbrug: 25 mA

Tilladt rumtemperatur: -20 til +55 °C

Dimensioner: 130 x 45 x 15 mm

### Skift transmissionskode:

Alle fjernbetjeninger til emhætter kører som standard over samme transmissionskode. Installerer der en anden fjernstyret emhætte i samme rum eller i nærheden, kan de to forstyrre hinanden. I det tilfælde skal du ændre kode for den ene af de to enheder.

Det gøres på følgende måde:

Tryk på disse tre knapper samtidigt i 2 sekunder: 

Når LED-lysene tænder, tryk på disse to knapper samtidigt indenfor 5 sekunder: 

LED-lysene blinker 3 gange, hvilket betyder, at transmissionskoden er skiftet.


### ADVARSEL!

Proceduren sletter den oprindelige transmissionskode permanent.

Når transmissionskoden er skiftet i fjernbetjeningen, skal den kalibreres med den elektroniske centralenhed i emhætten.


Det gøres på følgende måde:

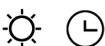
Sluk emhætten på tænd/sluk-knappen.

Tænd herefter emhætten igen. Indenfor 15 sekunder trykker du på lysknappen  for at synkronisere centralenheden i emhætten med den nye transmissionskode.

### Gendan fabriksindstillinger:

Emhættens fabriksindstillinger kan gendannes på følgende måde:

Tryk på disse tre knapper samtidigt i 2 sekunder: 

Når LED-lysene tænder, tryk på disse to knapper samtidigt: 

LED-lysene blinker 6 gange, hvilket betyder, at fabriksindstillingerne er blevet gendannet.

### Nødafbryder:

Hvis fjernbetjeningen ikke virker, skal emhætten afbrydes på nødafbryderen. Når emhætten er blevet repareret af en autoriseret fagmand, skal nødafbryderen tilbagesættes.

#### ADVARSEL!

Batteriet i fjernbetjeningen skal udskiftes en gang om året for at sikre optimal signalrækkevidde. Batterier omfattes ikke af garantien. Tag batteridækslet bag på enheden af, tag det gamle batteri ud og udskift det med et med de samme specifikationer. Vær opmærksom på batteriets polaritet, når det sættes i. Brugte batterier må ikke smides ud med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres ved det rette indsamlingssted.



Dette radiostyrede apparat RC001 Radio Control imødekommer kravene angivet i direktivet RED 2014/53/EU.

#### ADVARSEL!

Enhver ændring af apparatets specifikationer vil ugyldiggøre garantien. Apparatet må udelukkende repareres af en autoriseret tekniker.

**Produktet er udstyret med en elektrisk sikkerhedsanordning, der automatisk sørger for at slukke efter 4 timers inaktivitet.**

Som et resultat af Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimærkning" og EU66 "Ecodesign, som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts emhætter blevet tilpasset disse nye energimærkningskrav. Alle emhætter er nu udstyrede med en ny elektronik, heriblandt en timerenhed for sugestyrken, når ydeevnen overstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Dette gælder alle modeller med interne motorer og med en ydeevne over 650 m<sup>3</sup>/t. Timerenheden skifter automatisk fra højeste niveau til anden højeste efter 5 minutter. Emhætter med eksterne motorer er også udstyrede med denne timerenhed, som automatisk skifter fra højeste til anden højeste niveau, når ydeevnen overstiger 650m<sup>3</sup>/t. Eksterne motorer med en ydeevne over 650 m<sup>3</sup>/t på både højeste og anden højeste niveau skifter ned til andet niveau efter 7 minutter. I 'standby'-mode er emhætternes energiforbrug lavere end 0,5 W.

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Sørg for at rengøre og vedligeholde emhætten i henhold til nedstående anvisninger. På den måde sikres emhættens gode funktionalitet samt lange levetid.

Sørg især for at holde fedtfilteret rent.

Fedtfilteret er fastgjort med magneter. Fjern fedtfilteret ved at tage fat i det midterste hul og trække det væk fra emhætten (**fig. 12**).

For at fjerne filtret fra emhætten skal de to sikkerhedskroge løsnes. Det aktive kulfilter skal fjernes, efter at fedtfilteret er taget ud vha. det specifikke håndtag (**fig.15**). Fedtfilteret kan rengøres i hånden eller i opvaskemaskine.

Det aktive kulfilter skal udskiftes alt afhængig af brug - men mindst hver 6. måned.

Strømledningen må kun udskiftes af en kvalificeret fagperson.

LED-lys må kun udskiftes af en kvalificeret fagperson.

### Rengøring

Overflader og betjeningslementer er modtagelige for kradsmærker og ridser. Derfor bør nedenstående rengøringsråd følges.

Alle overflader og betjeningslementer må kun rengøres med en blød svamp, opvaskemiddel og lunken vand og et PH-neutralt opvaskemiddel.

Tør overfladerne efter med en blød klud.

I betjeningsområdet skal man undlade at bruge for meget vand til rengøringen for at undgå, at der trænger fugt ind i elektronikken.

Undgå brug af nedenstående, da disse beskadiger overfladen:

- Soda-, syre- eller kloridholdige rengøringsmidler og rengøringsmidler der indeholder opløsningsmidler
- Rengøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvampe, som f.eks. grydesvampe eller brugte svampe, der indeholder rester af skuremiddel.

## GARANTI

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer, arbejdsløb og kørsel. Ved henvendelse om service bør De oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så de har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

### Garantien dækker ikke:

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved reparation udført af ikke-fagmænd
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsvejledningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Defekte pærer

### Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

### Ubegrundede servicebesøg

Hvis man tilkalder en servicemontør, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen, ved fx at følge anvisningerne her i brugsvejledningen eller ved at skrive en sikring i sikringsskabet, påhviler det Dem selv at betale for servicebesøget.

### Erhvervskøb

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere.

I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

## SERVICE

For rekvirering af service og reservedele i Danmark, bedes du ringe på tlf. 70 25 23 03. Du vil derefter blive henvist til nærmeste servicepartner.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller persons-kader, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfalder, hvis anvisningerne ikke overholdes.

Forbehold for trykfejl

SIKKERHETSANVISNINGER .....	16
KASTING AV EMBALLASJEN .....	16
KASTING AV ET GAMMELT PRODUKT .....	16
INSTALLASJON.....	18
BETJENING.....	19
ECODESIGN.....	21
RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD .....	21
GARANTI OG SERVICE.....	22



# SIKKERHETSANVISNINGER

**Gratulerer med ditt valg av ventilator. Våre produkter er designet og produsert for å møte dine forventninger, og vil helt sikkert bli en nyttig del av kjøkkenet ditt.**

**Vi håper at du får stor glede av din nye ventilator.**

## KASTING AV EMBALLASJEN

Emballasjen beskytter ventilatoren mot transportskader. Emballasjen er valgt ut fra miljø- og avfallsmessige hensyn og kan også gjenbrukes. Gjenbruk av emballasjen sparer råstoffer og reduserer avfallsproblemene. Emballasjen bør derfor leveres på nærmeste gjenbruksstasjon / oppsamlingssted.

Emballasjedeler (f.eks. folier, polystyrenskum) kan være farlige for barn. Fare for kvælning! Oppbevar derfor emballasjen utenfor barns rekkevidde, og kast materialet raskest mulig.

## KASTING AV ET GAMMELT PRODUKT

Gamle elektriske og elektroniske produkter inneholder ofte verdifulle materialer. De inneholder imidlertid også skadelige stoffer, som er nødvendige for deres funksjon og sikkerhet.

Hvis produktene kastes sammen med husholdningsavfallet eller behandles feil, kan det skade helse og miljø.

Kast derfor ikke det gamle produktet sammen med husholdningsavfallet.

## SIKKERHETSANVISNINGER

Vennligst les bruksanvisningen grundig, før ventilatoren tas i bruk. Den gir viktig informasjon om sikkerhet, montering, bruk og vedlikehold. Derved beskyttes både personer og ventilator. Ta vare på bruksanvisningen, og gi den videre til en eventuell senere eier.

Ventilatoren er beregnet til bruk i en vanlig husholdning. Produsenten/importøren har ikke ansvar for skader, som er forårsaket av feil bruk eller feil betjening.

Før tilkobling av ventilatoren bør det kontrolleres, at tilkoblingsforholdene stemmer overens med de tilkoblingsdata (spenning og frekvens), som er angitt på typeskiltet. Det er veldig viktig, at disse data stemmer overens, så ventilatoren ikke skades. I tilstilfelle kontaktes en faglært person.

Ventilatorens elektriske sikkerhet kan kun garanteres, når det er etablert forskriftsmessig jording. Det er veldig viktig, at dette grunnleggende sikkerhetstiltak testes, og at installasjonene i tilstilfelle gjennomgås av en faglært person. Produsenten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader, som er oppstått på grunn av manglende eller avbrutt jordledning (f.eks. elektrisk støt).

Installasjon og reparasjon må kun foretas av fagfolk. Installasjon og reparasjon foretatt av ufaglærte kan medføre betydelig risiko for brukeren og er ikke omfattet av reklamasjonsordningen. Innbygging og montering av denne ventilatoren på et ikke-stasjonært sted (f.eks. et skip) må kun utføres av fagfolk og kun under observasjon av sikkerhetsforskriftene for bruken av denne ventilatoren.

Ventilatoren er kun koblet fra strømmettet, når en av følgende betingelser er oppfylt:

- Støpselet er trukket ut. Trekk ikke i ledningen, men i støpselet, når ventilatoren skal kobles fra strømmettet.
- Sikringen er slått av.
- Skrusikringen er skrudd helt ut.

Tilkobling skal ikke skje ved hjelp av en skjoteledning. En skjoteledning gir ikke den nødvendige sikkerhet (f.eks. risiko for overoppheting).

Arbeid aldri med åpen ild under ventilatoren; unngå flambering, grilling o.l.

Når ventilatoren er satt på trekker flammene inn i filteret, og på grunn av det oppsugde matfettet kan det oppstå brannfare!

Hvis ventilatoren brukes over gassbluss, skal de tente gassblussene hele tiden være dekket av gryter o.l. Selv om grytene kun tas av gassblussene i veldig kort tid, skal gassblusset slukkes. Flammen skal stilles inn sånn at den ikke går utenfor grytebunnen. Ventilatoren kan bli skadet av den meget kraftige varmepåvirkningen fra flammer som ikke er dekket.

Skrud alltid på ventilatoren, når koketoppen benyttes. Hvis ventilatoren ikke skruds på, kan det dannes kondensvann. Herved kan det oppstå korrosjonsskader på ventilatoren.

Hvis det arbeides med olje eller fett, skal man hele tiden holde øye med gryter, panner og frityrgryster. Også grilling over elektrisk grillutstyr skal skje under konstant tilsyn. Overopphetet olje og fett kan selvantenne og derved sette ventilatoren i brann.

Bruk aldri ventilatoren uten fettfilter, ettersom fett- og smussavleiringer kan redusere ventilatorens funksjon. Filtrene skal rengjøres eller skiftes ut med jevne mellomrom. Et overmettet fettfilter medfører brannfare!

Bruk aldri et damprengjøringsapparat til rengjøring av ventilatoren. Dampen kan trengte inn i spenningsførende deler og forårsake kortslutning.

Ventilatoren er beregnet til å bli betjent av voksne, som har lest bruksanvisningen. Barn kan ofte ikke forstå de farer som kan oppstå ved feil betjening av ventilatoren. Sørg derfor for å holde barn under oppsikt når de er i nærheten av ventilatoren.

Større barn kan benytte ventilatoren, hvis de er satt ordentlig inn i betjeningen av denne og kan forstå mulige farer ved feil betjening.

Med mindre koketopp-produsenten har angitt en større sikkerhetsavstand, skal følgende min. avstand mellom koketoppen og underkanten av ventilatoren overholdes:

650 mm over en keramisk koketopp

700 mm over en gasskoketopp

Ved valg av monteringshøyde bør det tas hensyn til brukernes høyde. Det skal være mulig å arbeide fritt ved koketoppen og betjene ventilatoren optimalt.

Vær oppmerksom på at osen fra matlagingen fanges opp dårligere jo større avstanden til koketoppen er.

Hvis overkanten av teleskopet skal slutte helt opp til taket, skal det ved valg av monteringshøyde tas hensyn til de mulige høydene til ventilatoren.

Hvis det skal brukes forskjellige kokekar med forskjellig sikkerhetsavstand under ventilatoren, skal man velge den størst angitte sikkerhetsavstand.

Ventilatoren skal ikke monteres over ildsteder, hvor der brukes fast brensel. Til utluftingsrør skal det kun brukes rør eller slanger av ikke-brennbart materiale.

Utlufting skal ikke skje gjennom røykkanal, pipe eller ventilasjonssjakt, hvis disse brukes til utlufting av rom med ildsteder.

Hvis utlufting foretas gjennom en røykkanal eller pipe, som ikke lenger er i bruk, skal myndighetenes forskrifter overholdes.

Bruk av ventilatoren samtidig med et ildsted, som er avhengig av luften i rommet.

**Advarsel: Risiko for forgiftning!**

Hvis det i samme rom eller ventilasjonssystem brukes både ventilator og et ildsted, som er avhengig av luften i rommet, bør det utvises den største forsiktighet.

Ildsteder, som er avhengige av luften i rommet kan f.eks. være gass-, olje-, tre- eller kullrevne varmeapparater, varmtvannsberedere, gasskokeropp eller gassovn, som får sin forbrenningsluft fra rommet de står i, og hvis utblåsningsgass ledes ut i det fri via f.eks. en pipe.

Ved utlufting til det fri, også med ekstern vifte, suger ventilatoren luft ut av kjøkkenet og rommene ved siden av.

Hvis lufttilførselen ikke er tilstrekkelig, oppstår det et undertrykk. Ildstedene får for lite forbrenningsluft. Forbrenningen hemmes. Giftige forbrenningsgasser kan bli trukket inn i rommene fra pipen eller utsugingssjakten. Det kan være livsfarlig!

Ventilatoren kan uten risiko brukes samtidig med et ildsted, som er avhengig av luften i rommet, hvis undertrykket i rommet eller ventilasjonssystemet høyst er 4 Pa (0,04 mbar), og tilbakesuging av forbrenningsgass unngås.

Dette kan oppnås, hvis det kan strømme frisk luft til forbrenning inn gjennom åpninger som f.eks. dører og vinduer. Man bør sikre seg, at tverrsnittet på åpningene er tilstrekkelig stort. En ventilasjonsmurkanal alene gir som regel ikke tilstrekkelig lufttilførsel.

Ved vurdering bør hele husets ventilasjonssystem tas med i betraktning. I tvilstilfelle kontaktes den lokale feieren.

For å oppnå sikker funksjon, kan det være nødvendig:

- å kombinere ventilatoren med en vinduskontakt, som kun lar ventilatoren fungere, hvis vinduet er åpnet tilstrekkelig
- å koble til en automatisk innsugingsvifte eller å åpne en motordrevet ventilasjonsklaff, når ventilatoren slås på
- å automatisk slukke det ildstedet som er avhengig av luften i rommet, når ventilatoren blir slått på.

Kontakt under alle omstendigheter den lokale feieren.

## Resirkulering

Ventilatoren er kun egnet til resirkulering. Dette krever at det medfølgende kullfilteret monteres.

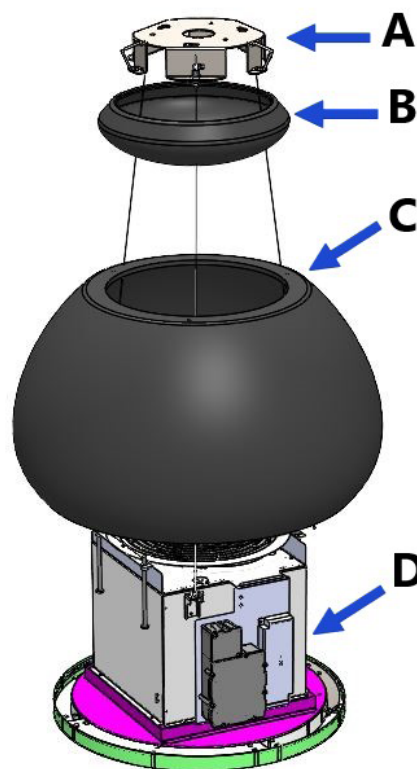
Det finnes to typer kullfiltre, som begge kan brukes ved resirkulering:

- Vanlige aktive kullfiltre absorberer lukt og os, inntil de er mettet. Filtrene kan ikke vaskes eller gjenbrukes. De skal skiftes ut med nye etter 2-6 måneder avhengig av, hvor intensivt ventilatoren brukes. (Følger med).
- High performance kullfiltre skal vaskes og krever utskifting annet hvert år. High performance kullfiltre absorberer 98 % av os og lukt. (Kjøpes i tillegg).

Resirkulering virker på den måten, at luften filtreres gjennom de aktive kullfiltre og sendes rensset fra rillene i pipen og tilbake i rommet.

**VIKTIG: Filtrene kan utgjøre en brannrisiko, hvis de ikke skiftes ut, når de er mettet.**

## TEKNISK TEGNING



## INSTALLASJON

Les følgende instruksjoner grundig, før installasjon av ventilatoren. Kontroller at alle deler er intakt før installasjonen startes. Produsenten er ikke ansvarlig for skader forårsaket på grunn av feil håndtering eller installering av produktet.

**ADVARSEL:** Ventilatoren er laget i keramikk og krever spesielt forsiktig og riktig håndtering i tillegg til en profesjonell og korrekt installasjon.

Bruk den medfølgende boremalen og bor fire huller, markert på malen. Midten på malen skal svare til midten på koketoppen.

Sett de medfølgende skruene i tre av hullene (fig.8A). Stram dem, men ikke så mye at de står helt inne i hullene. La det fjerde hullet stå tomt, inntil det senere skal brukes til låseskruen (fig.9B).

Plasser keramikkdelen over motoren, og sett inn de tre stålwirene i hullene på keramikkdelen (fig.1). Strømledningen skal gå igjennom luftutgangens rist (se fig.2). Keramikkdelen skal dekke metalldelen helt.

Ta keramikkdelen til takmonteringsplaten ut av emballasjen. Plasser den over ventilatoren, og sett inn de tre stålwirene i hullene på keramikkdelen. Strømledningen skal gå igjennom det midterste hullet på keramikkdelen. (se fig.3).

Ta metallplaten ut av emballasjen og sett inn stålwirene i de spesifikke monteringsbeslag (som vist på fig.4).

Justér høyden på ventilatoren, og vær nøye med å holde produktet helt parallelt med gulvet ved å la stålwirene gli opp og ned. Det er nødvendig å løsne og stramme monteringsbeslagene, som stålwirene sitter i, for å få dem til å gli (se fig.5).

Fest stålwirene ved å stramme monteringsbeslagene (som vist på fig.6).

Bruk klemmene til å sikre stålwirene ytterligere (se fig.7).

Plasser ventilatoren tett ved taket, og fest metallplaten med skruene, som du allerede har installert (fig.8A). Stram de tre skruene og fest metallplaten til taket. Spenn fast ventilatoren ved å stramme sikkerhetsskruen (se fig.9B).

Koble produktet til strøm.

Løft keramikkdelen opp til taket (fig.10), sørg for at opphenget er festet til keramikkdelen.

Installer fettfilteret. Sørg for først å feste sikkerhetskabelen, som vist på fig.16.

Sett inn filteret i ventilatoren, fest det ved hjelp av 3 magneter (se fig. 17).

Hvis ikke keramikkdelen er helt parallell med ventilatoren, er det mulig å gjøre justeringer etter installasjonen.

Løft keramikkdelen (som vist på fig.13) og juster de 4 skruene på undersiden (fig. 14). Vær oppmerksom på, at keramikkdelen heves, når skruene dreies mot klokken (fig. 14B), og at den senkes, når skruene dreies med klokken (fig. 14A).

Ventilatoren betjenes med den medfølgende fjernkontrollen med 5 knapper i henhold til nedenstående beskrivelse. Bruk den høye hastigheten i tilfeller med konsentrert matos. Det anbefales, at ventilatoren slås på 5 minutter før matlaging og la den være på under matlagingen til cirka 15 minutter etter endt matlaging.



### Fjernkontroll (Fig.11)

Radiokanal til fjernkontroll av ventilator.  
Hold lys-knappen nede i 5 sekunder for å skru på.

RC001  
RADIO-KONTROLL  
Radiokanal brukes for fjernbetjent styring av ventilatoren.



A. Lys på/av. Merk: lyset virker uavhengig av om ventilatoren er satt på. Husk derfor å skru av lyset, når det ikke lenger skal brukes.



B. Skru ventilatoren på/av (starter på sugestyrke 1)



C. Reduser sugestyrke



D. Øk sugestyrke



E. Timerfunksjon i intervaller à 10 minutter.

### Tekniske data for fjernkontroll:

Alkalinebatteri: 12 V, 27 A.

Frekvens: 433,92 Mhz

Kombinasjoner: 32,768 Maks. forbruk: 25 mA

Tillatt romtemperatur: -20 til +55 °C

Dimensjoner: 130 x 45 x 15 mm

### Bytt overføringskode:

Alle fjernkontroller til ventilatorer går standard over samme overføringskode. Installerer du en annen fjernstyrt ventilator i samme rom eller i nærheten, kan de to forstyrre hverandre. Da må du bytte kode for den ene av de to enhetene.

Det gjøres på følgende måte:

Trykk på disse tre knappene samtidig i 2 sekunder:   

Når LED-lysene tennes, hold inne disse to knappene samtidig i 5 sekunder:  

LED-lysene blinker 3 ganger, som betyr at overføringskoden er byttet.

### ADVARSEL!

Prosedyren sletter den opprinnelige overføringskoden permanent.

Når overføringskoden er byttet i fjernkontrollen, skal den kalibreres med den elektroniske sentralenheten i ventilatoren. Det gjøres på følgende måte:

Skru av ventilatoren med av/på-knappen.

Skru deretter ventilatoren på igjen. I løpet av 15 sekunder trykker du på lysknappen i ventilatoren med den nye overføringskoden





for å synkronisere sentralenheten

### Gjenopprett fabrikkinnstillinger:

Ventilatorens fabrikkinnstillinger kan gjenopprettes på følgende måte:

Trykk på disse tre knappene samtidig i 2 sekunder   

Når LED-lysene tennes, trykk på disse to knappene samtidig:  

LED-lysene blinker 6 ganger, som betyr at fabrikkinnstillingene har blitt gjenopprettet

### Nødbryter:

Hvis fjernkontrollen ikke virker, skal ventilatoren skrues av med nødbryteren. Når ventilatoren har blitt reparert av en autorisert fagperson, skal nødbryteren tilbakestilles.

#### ADVARSEL!

Batteriet i fjernkontrollen skal skiftes ut en gang i året for å sikre optimal signalrekkevidde. Batterier omfattes ikke av garantien. Ta av batteridekselet bak på enheten, ta det gamle batteriet ut og bytt det ut med et med de samme spesifikasjoner. Vær oppmerksom på batteriets polaritet, når det settes i. Brukte batterier må ikke kastes med vanlig husholdningsavfall, men skal leveres ved det rette innsamlingssted.



Dette radiostyrte apparat RC001 Radio Control oppfyller kravene angitt i direktivet RED 2014/53/EU.

#### ADVARSEL!

Enhver endring av apparatets spesifikasjoner vil ugyldiggjøre garantien. Apparatet må utelukkende repareres av en autorisert tekniker.

**Produktet er utstyrt med en elektrisk sikkerhetsanordning, som automatisk sørger for å skru av etter 4 timers inaktivitet.**

Som et resultat av Europaparlamentets nye regulativer - hhv. EU65 "Energimerking" og EU66 "Ecodesign", som trådte i kraft 1. januar 2015 - er alle Witts ventilatorer blitt tilpasset disse nye energimerkingskrav. Alle ventilatorer er nå utstyrt med en ny elektronikk, blant annet en timerenhet for sugestyrken når ytelsen overstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Dette gjelder alle modeller med interne motorer og med en yteevne over 650 m<sup>3</sup>/t. Timerenheten skifter automatisk fra høyeste nivå til nest høyeste etter 5 minutter. Ventilatorer med eksterne motorer er også utstyrt med denne timerenheten, som automatisk skifter fra høyeste til nest høyeste nivå, når yteevnen overstiger 650m<sup>3</sup>/t. Eksterne motorer med en ytelse over 650 m<sup>3</sup>/t på både høyeste og nest høyeste nivå skifter ned til det neste nivået etter 7 minutter. I 'standby'-modus er ventilatorens energiforbruk lavere enn 0,5 W.

## **RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD**

Sørg for å rengjøre og vedlikeholde ventilatoren i henhold til nedstående anvisninger. På den måten sikres ventilatorens gode funksjonalitet samt lange levetid.

Sørg spesielt for å holde fettfilteret rent.

Fettfilteret er festet med magneter. Fjern fettfilteret ved å ta tak i det midterste hullet og trekke det bort fra ventilatoren (fig. 12). For å fjerne filteret fra ventilatoren skal de to sikkerhetskrokene løsnes. Det aktive kullfilteret skal fjernes, etter at fettfilteret er tatt ut vha. det spesifikke håndtaket (fig.15). Fettfilteret kan rengjøres for hånd eller i oppvaskmaskin.

Det aktive kullfilteret skal byttes ut alt avhengig av bruk - men minst hver 6.måned. Strømledningen må kun byttes ut av en kvalifisert fagperson.

LED-lys må kun byttes ut av en kvalifisert fagperson.

### **Rengjøring**

Overflater og betjeningselementer kan lett få merker og riper. Derfor bør nedenstående rengjøringsråd følges.

Alle overflater og betjeningselementer må kun rengjøres med en myk svamp, oppvaskmiddel og lunkent vann og et PH-nøytralt oppvaskmiddel.

Tørk overflatene med en myk klut.

I betjeningsområdet skal man unngå å bruke for mye vann til rengjøringen, for å unngå at det trenger fukt inn i elektronikken.

Unngå bruk av nedenstående, da disse skader overflaten:

- soda-, syre- eller klorholdige rengjøringsmidler og rengjøringsmidler som inneholder løsemidler
- rengjøringsmidler med skurende virkning, f.eks. skurepulver eller skuresvamp, som f.eks. gryteskrubb eller brukte svamper som inneholder rester av skuremiddel.

## REKLAMASJONSRETT

Det er 5 års reklamasjonsrett på fabrikkasjons- og materialfeil på ditt nye produkt, gjeldende fra dokumentert kjøpsdato. Garantien omfatter materialer, arbeidslønn og kjøring. Ved henvendelse om service er det fint at du har produktets navn og serienummer klart. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. opplysningene ned her i bruksanvisningen, så har du dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

### Reklamasjonsretten dekker ikke:

- Feil og skader som ikke skyldes fabrikkasjons- og materialfeil
- Ved dårlig vedlikehold og mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og /eller vann- og fuktskader på produktet
- Ved reparasjon utført av ufaglærte
- Ved transportskader der produktet er transportert uten korrekt emballasje
- Hvis det er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er gjort som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Defekte pærer

### Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller der kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskade skal omgående gis beskjed om, og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

### Ubegrunnede servicebesøk

Hvis man tilkaller en servicemontør og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen, ved f.eks. å følge anvisningene her i bruksanvisningen eller ved å skifte en sikring i sikringsskapet, må kunden selv betale for servicebesøket.

### Kommersielle innkjøp

Kommersielle innkjøp er alle kjøp av apparater som ikke skal brukes i en privat husholdning, men brukes til næringsvirksomhet eller andre kommersielle formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere. I forbindelse med næringsvirksomhet ytes ingen garanti, fordi dette produktet bare er beregnet til bruk i vanlig husholdning.

## SERVICE

For rekvirering av service og reservedeler i Norge (firma ServiceCompaniet AS), bes du fylle ut et serviceskjema på <http://www.servicecompaniet.no/> Du vil deretter bli kontaktet for ytterligere informasjon. Du kan også kontakte firmaet på tlf. +47 23 89 72 66 eller mail [info@servicecompaniet.no](mailto:info@servicecompaniet.no)  
Forbehold for trykkfeil.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.



SÄKERHETSANVISNINGAR.....	24
BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGE .....	24
BORTSKAFFANDE AV GAMMAL PRODUKT .....	24
INSTALLATION .....	26
ANVÄNDNING .....	27
ECODESIGN.....	29
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL.....	29
GARANTI OCH SERVICE .....	30

# SIKKERHEDSANVISNINGER

**Gratulerar till ditt val av fläkt. Våra produkter är designade och utformade för att möta dina förväntningar, och kommer helt säkert att vara en användbar del i ditt kök.**

**Vi hoppas, att du får mycket glädje av din nya köksfläkt.**

## BORTSKAFFANDE AV EMBALLAGET

Emballaget skyddar fläkten mot transportskador. Emballagematerialet är utvalt med tanke på miljö- och avfallsmässiga grunder och kan därför återvinnas. Återvinning av emballagematerialen sparar råvaror och minskar avfallsproblemen. Emballaget bör därför lämnas in på närmaste återvinningsstation/uppsamlingsställe. Emballagedelar (t ex folie och polystyrenskum) kan vara farliga för barn. Fara för kvävning! Förvara därför emballagedelar utom barns räckvidd och bortskaffa materialet så fort som möjligt.

## BORTSKAFFANDE AV GAMMAL PRODUKT

Gamla elektriska och elektroniska produkter innehåller fortfarande värdefullt material. De innehåller emellertid också skadliga ämnen, som är nödvändiga för dess funktion och säkerhet.

Om produkterna bortskaffas tillsammans med hushållsavfallet eller behandlas felaktigt, kan det skada människors hälsa och miljö.

Bortskaffa därför inte den gamla produkten med hushållsavfallet.

## SÄKERHEDSANVISNINGAR

Läs vänligen bruksanvisningen noggrant, innan fläkten tas i bruk. Den ger dig viktiga upplysningar om säkerhet, montering, användning och underhåll. Därmed skyddas både personer och fläkten. Spara vänligen bruksanvisningen, och ge den vidare till en eventuell senare ägare.

Fläkten är avsedd för användning i vanliga hushåll. Tillverkaren/importören ansvarar inte för skador, som orsakas av felaktigt användande.

Innan anslutning, bör man kontrollera, att anslutningsförhållandena stämmer överens med de anslutningsdata (spänning och frekvens), som finns angivna på typskylten. Det är mycket viktigt, att dessa data stämmer överens, så att fläkten inte skadas. Vid tvivel kontaktas en auktoriserad tekniker.

Fläktens elsäkerhet kan bara garanteras, när det är etablerat korrekt jordförbindelse. Det är mycket viktigt, att denna grundläggande säkerhetsföreskrift testas, och att installationerna vid tvivel genomgås av en fackman. Tillverkaren/importören kan inte hållas ansvariga för skador, som uppstått på grund av saknad eller bristande jordledning (t ex elektrisk stöt).

Installation och reparation får endast utföras av auktoriserad tekniker. Installation och reparation som utförts av oerfarna, kan medföra stor risk för användaren och omfattas inte av reklamationsordningen. Inbyggnad och montering av denna fläkt på en icke-stationär uppställningsplats (t ex en båt) får endast utföras av auktoriserad tekniker och endast i enlighet med säkerhetsföreskrifterna för användandet av denna fläkt.

Fläkten är endast bortkopplad från elnätet, när ett av följande villkor är uppfyllt:

- Kontakten är utdragen. Dra inte i sladden utan i själva stickproppen, när fläkten ska kopplas bort från elnätet.
- När säkringen är fränslagen.
- När skruvsäkringen är helt borttagen.

Anslutning får inte ske med hjälp av förlängningssladd. En förlängningssladd ger inte den nödvändiga säkerheten (t ex risk för överupphettning).

Arbeta aldrig med öppen eld under fläkten; undvik flambering, grillstekning och liknande. Den tända fläkten drar in flammorna i filtret, och på grund av det uppsamlade köksfettet uppstår det brandfara!

Om fläkten används över en gaslåga, ska de tända kokplattorna hela tiden vara täckta av grytor och liknande. Även om grytorna tas bort en kort stund, ska gaslågan släckas. Flamman ställs in så, att den inte går utanför botten på grytorna. Fläkten kan skadas av den mycket kraftiga värmepåverkan från flammor, som inte är täckta.

Slå alltid på fläkten, när en kokplatta används. Om fläkten inte slås på, kan det bildas kondensvatten. Därmed kan det uppstå korrosionsskador på fläkten.

Om man lagar mat som inkluderar olja eller fett, ska man hela tiden hålla ett öga på grytor, pannor och frityrgritor. Även grillstekning över elgrillutrustning ska ske under konstant uppsyn. Överhettad olja eller fett kan självantända och därmed sätt eld på fläkten.

Använd aldrig fläkten utan fettfilter, eftersom fett- och smutsavlagringar kan reducera fläktens funktion. Filtren ska rengöras eller bytas ut med jämna mellanrum. Ett övermättat fettfilter medför brandfara!

Använd aldrig en ångrengöringsapparat för rengöring av fläkten. Ångan kan tränga in i spänningsförande delar och orsaka kortslutning.

Fläkten är avsedd att användas av vuxna, som har läst bruksanvisningen. Barn kan ofta inte bedöma de faror som kan uppstå vid felaktigt användande av fläkten. Se därför till, att hålla barn under uppsyn, när de är i närheten av fläkten.

Större barn kan använda fläkten, om de är ordentligt insatta i hur man använder den och kan bedöma möjliga faror vid felaktig användning.

Om inte tillverkaren av hällen har angivit ett längre säkerhetsavstånd, ska följande min. avstånd mellan hällen och underkanten av fläkten efterföljas:

650 mm över en keramisk häll  
700 mm över en gashäll

Vid val av monteringshöjd bör man ta hänsyn till användarnas längd. Det ska vara möjligt att arbeta fritt vid hällen och att använda köksfläkten optimalt.

Var uppmärksam på, att ångan från matlagningen är svårare att fånga upp, ju längre avståndet till hällen är.

Om ovankanten av teleskopet ska sluta helt tätt upp mot taket, ska man vid val av monteringshöjd ta hänsyn till de möjliga fläktavstånden.

Om det används olika kokkärl med olika säkerhetsavstånd under fläkten, ska man välja det längsta angivna säkerhetsavståndet.

Fläkten får inte monteras över värmekällor, där det används fast bränsle. Till frånluftsrör får bara rör eller slangar av icke-brännbart material användas.

Frånluftning får inte ske genom rökkanal, skorsten eller ventilationsschakt, om dessa används för utluftning av rum med värmekällor.

Om utluftning görs genom en rökkanal eller skorsten, som inte längre är i bruk, ska myndigheternas föreskrifter följas.

**Användning av fläkten samtidigt med en värmekälla som är beroende av luften i rummet.**

Varning: Risk för förgiftning!

Om det i samma rum eller ventilationssystem används både fläkt och en värmekälla som är beroende av luften i rummet, bör man iakttä största försiktighet.

Värmekällor som är beroende av luften i rummet kan t ex vara gas- olja- trä eller koldrivna värmeapparater, varmvattenberedare, värmepannor, gaskokplattor eller gasugnar, som får sin förbränningsluft från rummet där de är uppställda och sedan släpper ut avgaserna i det fria, till exempel genom en skorsten.

Vid frånluftsdrift ut i det fria, även med extern fläktmotor, suger fläkten luft från köket och från närliggande rum. Om lufttillförseln inte är tillräcklig, uppstår ett undertryck. Värmekällorna får för lite förbränningsluft. Förbränningen hämmas. Giftiga förbränningsgaser kan dras in i bostadsutrymmen från skorstenen eller utsugningschakten. Detta kan vara livsfarligt!

Fläkten kan utan risk användas samtidigt med en värmekälla som är beroende av rumsluften, om undertrycket i rummet eller ventilationssystemet är högst 4 Pa (0,04 mbar), därigenom hindras tillbakasugning av förbränningsgas.

Detta kan uppnås om frisk luft kan passera genom icke förslutningsbara springor i till exempel dörrar och fönster. Se till att öppningen är tillräckligt stor. En ventilationsmur/ventilationskanal garanterar normalt sett inte en tillräcklig lufttillförsel.

Vid utvärdering bör man ta hänsyn till hela husets ventilationssystem. Vid tvivel kontaktas den lokala sotarmästaren.

För att uppnå säker funktion kan det vara nödvändigt:

- att kombinera fläkten med en fönsterkontakt, som bara låter fläkten fungera om fönstret är tillräckligt öppet
- att koppla till en automatisk insugningsfläkt eller att öppna en motordriven ventilationslucka, när fläkten sätts på
- automatiskt stänga av den värmekälla som är beroende av luften i rummet, när fläkten sätts på.

Kontakta under alla omständigheter den lokala sotarmästaren.

### Cirkulationsdrift

**Fläkten är endast avsedd för cirkulationsdrift. Detta kräver, att det medföljande kolfiltret monteras.**

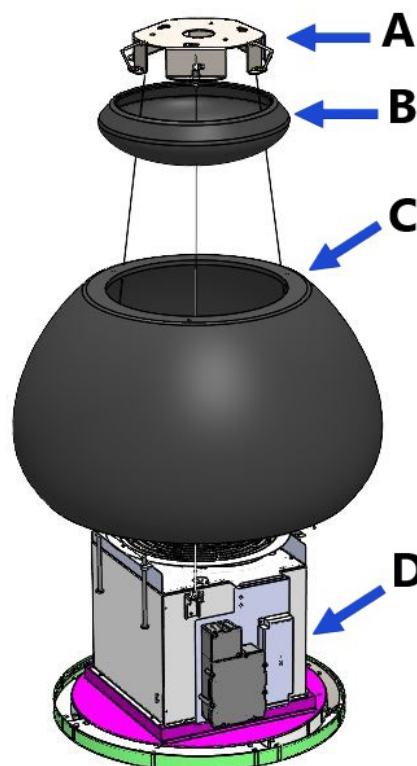
Det finns två typer av kolfilter, som båda kan användas vid cirkulationsdrift:

- a. Vanliga aktiva kolfilter absorberar lukt och os, tills de är mättade. Filtren kan inte tvättas och återanvändas. De måste bytas ut mot nya efter 2-6 månader beroende på, hur intensivt fläkten används. (Medföljer)
- b. High performance filter kan rengöras och måste bytas ut vartannat år. High performance kolfilter absorberar 98% av os och lukt. (Köps till)

Cirkulationsdrift fungerar genom, att luften filtreras genom de aktiva kolfiltren och sänds rengjord ut genom galleröppningar i skorstenen och tillbaka in i rummet.

**VIKTIGT: Filtren kan utgöra en brandrisk, om de inte byts ut, när de är mättade**

### TEKNISK RITNING



# INSTALLATION

**Läs följande instruktioner noggrant, innan du installerar fläkten. Kontrollera, att alla delar är intakta, innan installationen påbörjas. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakas på grund av felaktig hantering eller installation av produkten.**

**WARNING:** Fläkten är tillverkad i keramik och kräver extra försiktighet och korrekt hantering såväl som en professionell och korrekt installation.

Ta ut produkten från emballaget och placera den på passande plats och gärna på ett mjukt underlag, som t ex en filt eller skumplast.

Använd den medföljande bormallen och borra fyra hål, markerade i mallen. Mitten på mallen motsvarar mitten på hållen.

Sätt i de medföljande pluggarna i tre av hållen (fig. 8A). Dra åt dem, men inte så mycket att de är helt i nivå. Låt det fjärde hålet vara tomt. Detta ska senare användas till låsskruven (fig. 9B).

Placera keramikhuvudet över motorn och sätt i de tre stålvejarna i hålen på keramikhuvudet (fig. 1). Strömsladden ska gå igenom luftutgångens galler (se fig. 2). Keramikhuvudet ska täcka metaldelen helt.

Ta ut keramikkåpan till takmonteringsplattan ut från emballaget. Placera den över fläkten och sätt i de tre stålvejarna i hålen på kåpan. Strömsladden ska gå igenom det mittersta hålet på keramikkåpan (se fig. 3).

Ta ut metallplattan från emballaget och sätt in stålvejarna i de specifika monteringsbeslagen (som visas i fig. 4).

Justera höjden på fläkten och var uppmärksam på att hålla produkten fullständigt parallellt med golvet genom att låta stålvejarna glida upp och ned. Det är nödvändigt att lossa och dra åt monteringsbeslagen som stålvejarna sitter i, för att få dem att glida (se fig. 5).

Sätt fast stålvejarna genom att dra åt monteringsbeslagen (som visas i fig. 6).

Använd några klämmor för att säkra stålvejarna ytterligare (se fig. 7).

Placera fläkten nära taket, och sätt fast metallplattan med skruvarna som du har installerat tidigare (fig. 8A). Dra åt de tre skruvarna och sätt fast metallplattan i taket. Spänn fast fläkten genom att dra åt säkerhetsskruven (se fig. 9B).

Utför den elektriska anslutningen.

Lyft upp kåpan helt till taket (fig. 10), och var noga med att kåpan sitter fast på fjädrarna.

Installera fettfiltret. Var noga med att först sätta fast säkerhetssladden, som visas i fig. 16. Sätt sedan in filtret i fläkten, sätt fast det med hjälp av 3 magneter (se fig. 17).

Om inte keramikdelen är helt parallell med fläkten, är det möjligt att göra justeringar efter installationen.

Lyft keramikdelen (som visas i fig. 13) och justera de 4 skruvarna på undersidan (fig. 14). Var uppmärksam på att keramikdelen höjs, när skruvarna vrids moturs (fig. 14B), och att den sänks, när skruvarna vrids medurs (fig. 14A).

## ANVÄNDNING

Fläkten styrs med den medföljande fjärrkontrollen med 5 knappar enligt nedanstående beskrivning. Använd den höga hastigheten vid koncentrerat matos.  
Det rekommenderas att fläkten tänds 5 minuter innan matlagning och lämnas påslagen under matlagningen och cirka 15 minuter efter avslutad matlagning.



### Fjärrkontroll (Fig. 11)

Radiokanal för fjärrkontroll av fläkt.

Håll ljusknappen intryckt i 5 sekunder för att tända.

RC001

RADIO-KONTROLL

Radiokanal används för fjärrstyrning av fläkten.



A. Belysning tänd/släck. Notera: belysningen fungerar oberoende av, om fläkten är påslagen. Kom därför ihåg att släcka ljuset, när det inte längre används.

B. Tänd/släck fläkten (startar på sugstyrka 1)

C. Reducerar sugstyrkan

D. Ökar sugstyrkan

E. Timerfunktion i intervaller à 10 minuter

### Tekniska data för fjärrkontrollen:

Alkaliskt batteri: 12 V, 27 A

Frekvens: 433,92 MHz

Kombinationer: 32,768

Max. förbrukning: 25 mA

Tillåten rumstemperatur: -20 till +55 °C



Dimensioner: 130 x 45 x 15 mm

### Byta transmissionskod:

Alla fjärrkontroller till fläktar använder som standard samma transmissionskod. Om man installerar ytterligare en fläkt i samma rum eller i närheten, kan de två störa varandra. Om detta händer ska du ändra koden för den ena av enheterna.

Detta görs på följande sätt:

Tryck på dessa tre knappar samtidigt i 2 sekunder:   


När LED-lamporna tänds, tryck på dessa två knappar samtidigt inom 5 sekunder:  

LED-lamporna blinkar 3 gånger, vilket betyder, att transmissionskoden är ändrad.

### VARNING!




Denna procedur raderar den ursprungliga transmissionskoden permanent. När transmissionskoden har ändrats i fjärrkontrollen, ska den kalibreras med den elektroniska centralenheten i fläkten. Detta görs på följande sätt:

Släck fläkten på på/av-knappen.

Tänd därefter fläkten igen. Inom 15 sekunder trycker du på ljusknappen  för att synkronisera centralenheten i fläkten med den nya transmissionskoden.

### Återställa fabriksinställningar:

Fläktens fabriksinställningar kan återställas på följande sätt:

Tryk på disse tre knappar samtidigt i 2 sekunder:   

Tryck på dessa tre knappar samtidigt i 2 sekunder:  

När LED-lamporna tänds, tryck på dessa två knappar samtidigt:

### Nödstopp:

Om fjärrkontrollen inte fungerar, ska fläkten avbrytas med hjälp av nödstoppet. När fläkten har reparerats av en auktoriserad fackman, ska nödstoppet nollställas.

#### VARNING!

Batteriet i fjärrkontrollen ska bytas ut en gång om året för att säkerställa optimal signalräckvidd. Batterier omfattas inte av garantin. Ta av batterilocket på baksidan av enheten och ta ut det gamla batteriet och byt det mot ett nytt med samma specifikationer. Var uppmärksam på batteriets polaritet, när det sätts i. Använda batterier får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan ska levereras på korrekt avfallsplats.



Denna radiostyrda apparat RC001 Radio Control uppfyller kraven angivna i direktivet RED 2014/53/EU.

#### VIKTIGT

Alla ändringar av apparatens specifikationer upphäver garantin. Apparaten får uteslutande repareras av en auktoriserad tekniker.

Produkten är utrustad med en elektrisk säkerhetsanordning, som automatiskt ser till att fläkten stängs av efter 4 timmars inaktivitet.

Som ett resultat av Europaparlamentets nya regler - enligt EU65 "Energimärkning" och EU66 "Ecodesign, som trädde i kraft 1 januari 2015 - är alla Witts fläktar anpassade till dessa nya energimärkningskrav.

Alla fläktar är nu utrustade med en ny elektronik, däribland en timerenhet för sugstyrkan, när prestandan överstiger 650 m<sup>3</sup>/t. Detta gäller alla modeller med interna motorer och med en prestanda över 650 m<sup>3</sup>/t. Timerenheten sänker automatiskt från högsta till näst högsta nivån efter 5 minuter. Fläktar med externa motorer är också utrustade med denna timerenhet, som automatiskt sänker från högsta till näst högsta nivån, när prestandan överstiger 650m<sup>3</sup>/t. Externa motorer med en prestanda på över 650 m<sup>3</sup>/t på både högsta och näst högsta nivån, sänker till näst högsta nivån efter 7 minuter. I 'standby-mode är fläktens energiförbrukning lägre än 0,5 W.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Var noga med att rengöra och underhålla fläkten enligt nedanstående anvisningar. På så sätt säkerställs fläktens goda funktionalitet och långa livstid.

Var speciellt noga med att hålla fettfiltret rent.

Fettfiltret sitter fast med magneter. Ta bort fettfiltret genom att ta tag i det mittersta hålet och dra det bort från fläkten (fig. 12). För att ta bort filtret från fläkten ska de två säkerhetskrokarna lossas. Det aktiva kolfiltret ska tas bort, efter att fettfiltret avlägsnats med hjälp av det specifika handtaget (fig15). Fettfiltret kan rengöras för hand eller i diskmaskin.

Det aktiva kolfiltret ska bytas ut beroende på användning - men minst en gång i halvåret.

Strömssladden får endast bytas ut av kvalificerad fackperson.

LED-belysningen får bara bytas ut av en kvalificerad fackperson.

### Rengöring

Ytor och kontrollelement är känsliga för repor och andra märken. Därför bör nedanstående rengöringsråd följas.

Alla ytor och kontrollelement får endast rengöras med en mjuk svamp, PH-neutralt diskmedel och ljummet vatten.

Eftertorka med en mjuk handduk.

I området vid kontrollpanelen ska man undvika att använda för mycket vatten vid rengöring för att undvika, att det tränger in fukt i elektroniken.

Undvik nedanstående, då detta kan skada ytan:

- Soda, syra eller kloridhaltiga rengöringsmedel och rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel.
- Rengöringsmedel med slipande effekt, t ex skurpulver eller skursvampar, som t ex grytsvampar eller använda svampar som innehåller rester av skurmedel.



## REKLAMATIONSRÄTT

Det är 3 års reklamationsrätt som gäller som reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel på din nya produkt, gällande från dokumenterat inköpsdatum. Garantin omfattar material, arbetslön och bilkörning. Vid kontakt angående service bör Ni upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt ner denna information här i bruksanvisningen så har Ni dem till hands. Det gör saker enklare för servicemontören att finna de korrekta reservdelarna.

### Reklamationsrätten täcker inte:

- Fel och skador som inte är fabrikations- och materialfel
- Vid brist på underhåll – inkluderar också brist på rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten
- Vid transportskador när produkten är transporterad utan korrekt emballage
- Om det har använts reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts
- Om inte installationen är gjord som anvisat
- Om inte auktoriserad personal utfört installationen eller reparationen av produkten
- Defekta lampor

### Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. Vid tillfälle där kunden själv har stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuell transportskada. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan är levererad. Annars kommer kundens krav att bli avvisat.

### Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör, och det senare visar sig att man själv kunnat åtgärda felen, genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, eller genom att byta en säkring i säkringsskåbet, åligger det kunden att själv betala för servicebesöket.

### Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är varje köp av apparater som inte ska användas i ett privat hushåll utan användas till affärsmässigt eller liknande ändamål (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiellt inköp gäller ingen garanti eftersom denna produkt uteslutande er framställt för privata hushåll.

## SERVICE

För begäran om service och reservdelar i Sverige (Centralservice i Osby), ber vi dig fylla i serviceblanketten här: <http://service.witt.dk/service/se/Appliances/Service.aspx> Du kommer därefter att bli kontaktad för ytterligare information. Du kan även kontakta företaget på tel.: +46 479-130 48 eller mail: [info@ocsab.se](mailto:info@ocsab.se).

Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller persons skador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.

TURVALLISUUSOHJEET .....	32
PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN .....	32
VANHAN LAITTEEN HÄVITTÄMINEN .....	32
ASENNUS.....	34
KÄYTTÖ .....	35
ECODESIGN.....	37
PUHDISTUS JA HOITO .....	37
TAKUU JA HUOLTO .....	38

# TURVALLISUUSOHJEET

**Onnittelut liesituulettimen valinnasta. Tuotteemme on suunniteltu ja valmistettu vastaamaan odotuksiasi ja siitä tulee varmasti hyödyllinen osa keittiötäsi. Toivomme, että saat paljon iloa uudesta liesituulettimestasi.**

## PAKKAUKSEN HÄVITTÄMINEN

Pakkaus suojaa liesituuletinta kuljetusvaurioilta. Pakkausmateriaalit on valittu ottaen huomioon ympäristönäkökohdat, joten ne voidaan kierrättää. Pakkausmateriaalien kierrätys säästää raaka-aineita ja vähentää jäteongelmaa. Pakkaus on toimitettava lähimmälle kierrätysasemalle/ keräyspisteeseen. Pakkauksen osat (esim. kalvot tai polystyreenivaahto) voivat olla vaaraksi lapsille. Huom. tukehtumisvaara! Pidä siksi pakkauksen osat poissa lasten ulottuvilta ja hävitä materiaalit mahdollisimman nopeasti.

## VANHAN LAITTEEN HÄVITTÄMINEN

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät edelleen arvokkaita materiaaleja. Lisäksi ne sisältävät myös haitallisia aineita, jotka ovat välttämättömiä laitteiden toiminnalle ja turvallisuudelle. Jos laitteet hävitetään talousjätteen mukana tai käsitellään väärin, ne voivat olla vahingoksi ihmisten terveydelle ja ympäristölle. Älä siis hävitä vanhaa laitetta talousjätteen mukana.

## TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen liesituulettimen käyttöönottoa. Ohjeet antavat tärkeää tietoa laitteen turvallisuudesta, asennuksesta, käytöstä ja huollosta, mikä suojaa sekä ihmisiä että laitetta.

Talleta käyttöohjeet ja anne ne edelleen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Liesituuletin on tarkoitettu käytettäväksi tavallisessa kotitaloudessa. Valmistaja/maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä tai väärästä käytöstä.

Ennen kuin asennat liesituulettimen tarkista, että verkkovirran tiedot vastaavat tyyppikilvessä ilmoitettuja verkkovirtaa koskevia tietoja (jännite ja taajuus). On erittäin tärkeää, että nämä tiedot ovat yhdenmukaiset, jotta liesituuletin ei vahingoitu. Mikäli olet epävarma, ota yhteyttä ammattilaiseen.

Liesituulettimen sähköturvallisuus voidaan taata vain, kun maadoitusliitäntä on muodostettu määräysten mukaisesti. On erittäin tärkeää, että tämä turvallisuustoimenpide testataan ja että ammattilainen tarkastaa asennuksen epävarmassa tilanteessa. Valmistaja/maahantuoja ei ole vastuussa vahingoista (esim. sähköiskuista), jotka johtuvat puuttuvista tai irrotetuista maadoitusjohdoista.

Laitteen saa asentaa tai korjata vain ammattilainen. Mikäli laitteen asentaa tai sitä korjaa henkilö, jolla ei ole vaadittavaa asiantuntemusta, voi se aiheuttaa käyttäjälle merkittäviä riskejä, jotka eivät kuulu takuuoikeuden piiriin. Vain ammattilaisen saa koota ja asentaa tämän liesituulettimen muuhun kuin paikallaan sijaitsevaan asennuspaikkaan (esim. veneeseen) ja vain tämän liesituulettimen käyttöä koskevien turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Liesituuletin on kokonaan irti sähköverkosta vain, kun jokin seuraavista ehdoista täyttyy:

- Pistoke on vedetty ulos. Älä vedä johdosta, vaan pistokkeesta, kun irrotat liesituulettimen verkkovirrasta.
- Sulake on kytketty pois päältä.
- Sulake on ruuvattu kokonaan auki.

Laitteen liitäntää ei saa tehdä jatkojohdon avulla. Jatkojohto ei ole tähän tarkoitukseen riittävän turvallinen (vaarana esim. ylikuumeneminen).

Älä koskaan työskentele avotulella liesituulettimen alla. Vältä liekittämistä, grillaamista jne. Käynnissä oleva liesituuletin imee liekit suodattimiin ja niihin kertynyt aiheuttaa tulipalovaaran!

Jos liesituuletinta käytetään kaasupolttimen yläpuolella, sytytetty keittolevyt on aina peitettävä kattiloilla tai vastaavilla. Vaikka kattilat otetaan pois vain hetkeksi, on kaasupoltin sammutettava. Liekki säädetään niin, että se ei tule pannun pohjan reunojen yli. Liesituuletin voi vahingoittaa liekkien aiheuttamasta erittäin voimakkaasta kuumenemisesta, jos liekkejä ei peitetä.

Kytke liesituuletin päälle aina, kun käytät keittolevyä. Jos liesituuletinta ei kytketä päälle, sen sisälle ja ulkopuolelle voi muodostua kondenssivettä. Tämä voi aiheuttaa syöpymisvaurioita liesituulettimeen.

Kun työskentelet öljyn tai rasvan kanssa, pidä aina silmällä kattiloita, pannuja tai rasvakeitintä koko ajan. Grillaaminen sähkögrillillä on myös tehtävä jatkuvassa valvonnassa. Ylikuumentunut öljy ja rasva voivat syttyä itsestään ja sytyttää liesituulettimen.

Älä koskaan käytä liesituuletinta ilman rasvasuodattimia, koska rasva- ja likakertymät voivat haitata liesituulettimen toimintaa. Suodattimet on puhdistettava tai vaihdettava säännöllisesti. Rasvan täyttämä suodatin aiheuttaa tulipalovaaran!

Älä koskaan käytä höyrypuhdistinta liesituulettimen puhdistamiseen. Höyry voi tunkeutua sähköjärjestelmän osiin ja aiheuttaa oikosulun.

Liesituuletin on tarkoitettu käyttöohjeen lukeneiden aikuisten käytettäväksi. Lapset eivät useinkaan osaa ennakoida laitteen väärästä käytöstä mahdollisesti aiheutuvia vaaroja. Varmista, että lapsia valvotaan, kun he ovat laitteen lähellä.

Isommat lapset voivat käyttää liesituuletinta, jos heidät on opastettu käyttämään sitä oikein ja he ymmärtävät laitteen väärästä käytöstä aiheutuvat mahdolliset vaarat.

Ellei keittotason valmistaja ole määrittänyt suurempaa turvaetäisyyttä, tulee keittotason ja liesituulettimen alareunan välillä noudattaa seuraavia minimiturvaetäisyyksiä:

650 mm keraamisen liedien yläpuolella  
700 mm kaasulieden yläpuolella

Asennuskorkeutta valittaessa on otettava huomioon käyttäjien pituus. Keittotason yllä on oltava tilaa työskennellä vapaasti ja käyttää liesituuletinta optimaalisesti.

Huomioi, että sitä vähemmän ruuanlaiton höyryjä imeytyy liesituulettimeen mitä suurempi etäisyys keittiötason on.

Jos teleskooppiosan yläreunan tulee ylettyä kattoon asti, on asennuskorkeutta valittaessa otettava huomioon liesituulettimen mahdollinen korkeus.

Jos liesituulettimen alla käytetään astioita, joiden turvaetäisyys on erilainen, on valittava suurin määritetty turvaetäisyys.

Liesituuletinta ei saa asentaa sellaisten tulisijojen päälle, joissa käytetään kiinteää polttoainetta.

Ilmanvaihtoputken saa käyttää vain palamattomasta materiaalista valmistettuja putkia tai letkuja.

Jos ilmanvaihto tapahtuu savupiipun tai savuhormin kautta, jota ei enää käytetä, on noudatettava viranomaisten määräykset.

**Liesituulettimen käyttö samanaikaisesti sellaisen tulisijan kanssa, joka ottaa korvausilman huoneilmasta.**

Varoitus: Myrkytysvaara!

Jos samassa huoneessa tai ilmanvaihtojärjestelmässä käytetään sekä liesituuletinta että tulisijaa, joka ottaa korvausilman huoneen ilmasta, on otava erityisen varovainen.

Huoneen ilmasta korvausilman ottavat tulisijat voivat olla esimerkiksi kaasu-, öljy-, puu- tai kivihiililämmittimiä, läpivirtaavia vedenlämmittimiä, kuumavesikattiloita, kaasuliesiä tai kaasu-uuneja, jotka ottavat palamisilman huoneesta, jossa ne sijaitsevat, ja joiden palokaasut johdetaan ulos esimerkiksi savupiipun kautta.

Ilmanvaihdossa ulos, myös käytettäessä ulkoista tuuletinta, liesituuletin imee ilmaa keittiöstä ja sen vieressä olevista huoneista. Jos huoneen ilmansyöttö ei ole riittävä, syntyy alipaine. Tulisija saa liian vähän palamisilmaa ja palaminen estyy. Myrkyllisiä palokaasuja voi imeytyä asuintiloihin savupiipusta tai hormista. Se voi olla hengenvaarallista!

Liesituuletinta voidaan käyttää samanaikaisesti ilman riskiä tulisijan kanssa, joka ottaa korvausilman huoneen ilmasta, jos huoneen tai ilmanvaihtojärjestelmän alipaine on enintään 4 Pa (0,04 mbar), tällöin vältetään palokaasun aiheuttama imu.

Tämä voidaan saavuttaa, jos raitista ilmaa voi virrata sisään rakennuksessa olevien aukkojen kuten ikkunoiden tai ovien kautta. On varmistettava, että aukkojen koko on riittävän suuri. Pelkkä seinätuuletuskanava ei yleensä anna riittävää ilmansyöttöä.

Arvioinnissa tulisi ottaa huomioon koko talon ilmanvaihtojärjestelmä. Epäselvässä tilanteessa ota yhteyttä paikalliseen nuohoojaan.

Turvallisen käytön varmistamiseksi voi olla tarpeen

- yhdistää liesituulettimeen ikkunakytin, joka antaa liesituulettimeen käydä vain, jos ikkunaa avataan riittävästi, tai
- kytkeä automaattinen imupuhallin tai avata moottorikäyttöinen tuuletusluukku, kun liesituuletin kytketään päälle, tai
- sammuttaa automaattisesti tulisija, joka ottaa korvausilman huoneesta silloin, kun liesituuletin kytketään päälle.

Ota kaikissa tapauksessa yhteyttä paikalliseen nuohoojaan.

## Kiertoilma

Liesituuletin soveltuu vain ilman kierrättämiseen. Tämä edellyttää, että mukana toimitettu hiilisuoatin on asennettu.

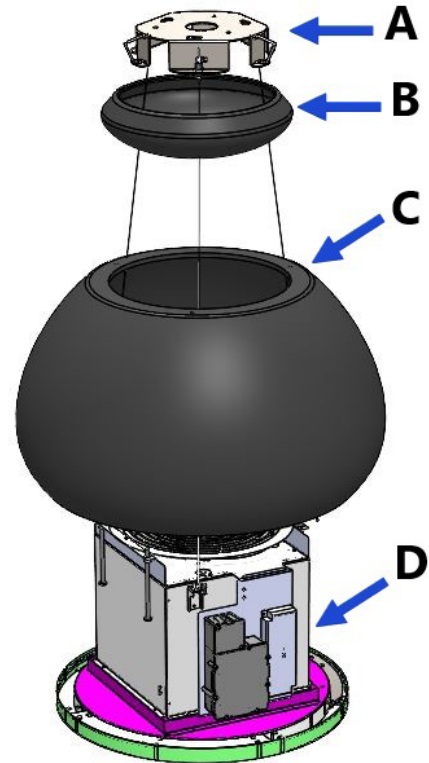
Hiilisuoattimia on kahta tyyppiä, joita molempia voidaan käyttää ilman kierrätyksessä:

- Tavalliset aktiivihiiisuodattimet imevät hajuja ja käryjä, kunnes ne täyttyvät. Suodattimia ei voida pestä tai käyttää uudelleen. Ne on vaihdettava uusiin 2–6 kuukauden välein riippuen siitä, kuinka paljon laitetta käytetään. (toimituksessa mukana)
- High performance -hiilisuoattimet ovat pestäviä ja ne on vaihdettava joka toinen vuosi. High performance -hiilisuoattimet imevät 98 % käryistä ja hajuista. (ostettava erikseen)

Kiertoilma toimii suodattamalla ilman aktiivihiiisuodattimien läpi ja puhaltamalla sen puhdistettuna ilmanvaihtokanavan ritilän läpi takaisin huoneeseen.

**TÄRKEÄÄ:** Suodattimet voivat aiheuttaa tulipalonvaaran, jos niitä ei vaihdeta, kun ne täyttyvät.

## TEKNINEN PIIRROS



# ASENNUS

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen kuin asennat liesituulettimen. Tarkista ennen asennuksen aloittamista, että kaikki osat ovat ehjiä. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen väärästä käsittelystä tai asennuksesta

**VAROITUS:** Liesituuletin on valmistettu keraamisesta materiaalista ja vaatii erityisen huolellista ja asianmukaista käsittelyä sekä ammattitaitoisen ja oikein asennuksen.

Käytä mukana toimitettua porausmallia ja poraa neljä reikää, jotka on merkitty malliin. Mallin keskipisteen on oltava linjassa keittotason keskipisteen kanssa.

Aseta mukana toimitetut tapit kolmeen reikään (**kuva 8A**). Kiristä ne, mutta ei niin paljon, että ne kohdistuvat. Jätä neljäs reikä tyhjäksi, kunnes sitä käytetään myöhemmin kiinnitettävää lukitusruuvia varten (**kuva 9B**).

Aseta keraaminen vaippa moottorin päälle ja työnnä kolme teräsvaijeria keraamisen vaipan reikiin (**kuva 1**). Virtajohdon tulee kulkea ilman poistoaukon ritilän läpi (**katso kuva 2**). Keraamisen vaipan on peitettävä metalliosa kokonaan.

Ota kattoasennuslevyn keraaminen kansi pakkauksesta. Aseta se liesituulettimen päälle ja työnnä kolme teräsvaijeria kannen reikiin. Virtajohdon tulee kulkea keraamisen kannen keskireiän läpi. (**katso kuva 3**).

Ota metallilevy pakkauksesta ja työnnä teräsvaijerit kiinnikkeisiin (**kuvan 4 mukaisesti**).

Säädä liesituulettimen korkeus ja pidä tuote täysin vaakasuorassa lattiaan nähden liu'uttamalla teräsvaijereita ylös ja alas. Teräslankojen kiinnikkeitä tulee löysätä ja kiristää, jotta vaijerit liukuvat (**katso kuva 5**).

Kiinnitä teräsvaijerit kiristämällä kiinnikkeet (**kuvan 6 mukaisesti**).

Kiinnitä teräsvaijerit kiinnikkeillä (**kuvan 7 mukaisesti**).

Aseta liesituuletin lähelle kattoa ja kiinnitä metallilevy aiemmin asentamillasi ruuveilla (**kuva 8A**). Kiristä kolme ruuvia ja kiinnitä metallilevy kattoon. Kiinnitä liesituuletin tiukasti kiristämällä lukitusruuvia (**katso kuva 9B**).

Tee sähköliitäntä.

Nosta kansi kattoon (**kuva 10**) ja varmista, että kansi on kiinnitetty jousilla.

Asenna rasvasuodatin. Varmista, että kiinnität ensin turvakaapelin kuvan 16 mukaisesti. Aseta suodatin nyt koteloon ja kiinnitä se kolmella magneetilla (**katso kuva 17**).

Jos keraaminen vaippa ei ole täysin suorassa liesituulettimeen nähden, on sitä mahdollista säätää asennuksen jälkeen.

Nosta keraaminen vaippa (**kuvan 13 mukaisesti**) ja säädä 4 ruuvia alapuolella (kuva 14). Huomaa, että keraaminen vaippa nousee, kun ruuveja käännetään vastapäivään (**kuva 14B**) ja että se laskee, kun ruuveja käännetään myötäpäivään (**kuva 14A**).

# KÄYTTÖ

Liesituuletinta käytetään mukana toimitetulla kaukosäätimellä, jossa on 5 alla olevan kuvauksen mukaista painiketta. Käytä suurta nopeutta voimakkaan ruuankäryn kanssa.

On suositeltavaa, että liesituuletin kytketään päälle 5 minuuttia ennen ruuanlaittoa ja jätetään päälle vielä noin 15 minuutiksi ruuanlaiton jälkeen.



## Kaukosäädin (kuva 11)

Radiokanava liesituulettimen kauko-ohjausta varten.

Käynnistä painamalla valopainiketta 5 sekunnin ajan.

RC001

RADIO-OHJAUS

Radiokanavaa käytetään liesituulettimen kauko-ohjaukseen.



A. Valo päälle/pois. Huomioitavaa: valo toimii riippumatta siitä, onko liesituuletin päällä. Muista siksi sammuttaa valo, kun sitä ei enää käytetä.



B. Käynnistä/sammuta liesituuletin (käynnistyy imuteholla 1)



C. Vähennä imutehoa



D. Lisää imutehoa



E. Ajustointoiminto 10 minuutin jaksoissa.

## Kaukosäätimen tekniset tiedot:

Alkaliparisto: 12 V, 27 A.

Taajuus: 433,92 Mhz

Yhdistelmiä: 32 768

Maks. kulutus: 25 mA

Sallittu lämpötila: -20 ... + 55 ° C

Mitat: 130 x 45 x 15 mm

### Lähetyskoodin vaihtaminen:

Kaikki liesituulettimien kauko-ohjaimet käyttävät oletusarvoisesti samaa lähetyskoodia. Jos samaan huoneeseen tai sen lähelle asennetaan toinen kauko-ohjattava liesituuletin, voivat ne häiritä toisiaan. Siinä tapauksessa toisen laitteen koodi tulee vaihtaa.

Se tehdään seuraavalla tavalla:

Paina näitä kolmea painiketta samanaikaisesti 2 sekunnin ajan:   

Kun LED-valot syttyvät, paina näitä kahta painiketta samanaikaisesti 5 sekunnin kuluessa:  

LED-valot vilkkuvat 3 kertaa, mikä tarkoittaa, että lähetyskoodi on vaihdettu.


### VAROITUS!

Menettely poistaa alkuperäisen lähetyskoodin pysyvästi.

Kun lähetyskoodi on vaihdettu kaukosäätimessä, se on kalibroitava liesituulettimessa olevan elektronisen keskusyksikön kanssa.




Tämä tehdään seuraavasti:

Sammuta liesituuletin käynnistä/sammuta -virtapainikkeesta.

Kytke sitten liesituuletin uudelleen päälle. Paina valopainiketta  15 sekunnin kuluessa synkronoidaksesi liesituulettimen keskusyksikön uuden lähetyskoodin kanssa.

### Tehdasasetusten palauttaminen:

Liesituulettimen tehdasasetukset voidaan palauttaa seuraavasti:

Paina näitä kolmea painiketta samanaikaisesti 2 sekunnin ajan:   

Kun LED-valot syttyvät, paina näitä kahta painiketta samanaikaisesti:  

LED-valot vilkkuvat 6 kertaa, mikä tarkoittaa, että tehdasasetukset on palautettu.

### Hätäkatkaisin:

Jos kaukosäädin ei toimi, on liesituuletin sammutettava hätäkatkaisimesta. Kun valtuutettu ammattilainen on korjannut liesituulettimen, on hätäkatkaisin nollattava.

### VAROITUS!

Kaukosäätimen paristo on vaihdettava kerran vuodessa optimaalisen signaalikantaman varmistamiseksi. Paristot eivät kuulu takuun piiriin. Irrota laitteen takaosassa oleva paristokansi, poista vanha paristo ja vaihda se uuteen vastaavaan. Ota huomioon pariston napaisuus, kun asetat sen paikalleen. Käytettyjä paristoja ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana, vaan ne on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen.



Tämä radio-ohjattava laite RC001 Radio Control täyttää standardin 99/5/EY mukaiset vaatimukset.

### VAROITUS!

Kaikki muutokset laitteen teknisiin tietoihin mitätöivät takuun. Laitetta saa korjata vain valtuutettu teknikko.

**Tuote on varustettu sähköisellä turvalaitteella, joka sammuttaa sen automaattisesti, jos laitetta ei ole käytetty 4 tuntiin.**

Kaikki Wittin liesituulettimet on mukautettu noudattamaan Euroopan parlamentin uusien asetusten – EU65 ”Energiamerkinnät” ja 1.1.2015 voimaan tullut EU66 ”Ecodesign” – energiamerkintöjä koskevia vaatimuksia. Kaikki liesituulettimet on nyt varustettu uudella elektroniikalla, sisältäen ajastimen imuteholle, kun teho ylittää 650 m<sup>3</sup>/h. Tämä koskee kaikkia malleja, joissa on sisäänrakennettu moottori ja joiden suorituskyky on yli 650 m<sup>3</sup>/h. Ajastin vaihtaa automaattisesti korkeimmalta teholta toiseksi korkeimmalle teholle 5 minuutin kuluttua. Ulkoisilla moottoreilla varustetuissa liesituulettimissa on myös ajastin, joka vaihtaa automaattisesti korkeimmalta teholta toiseksi korkeimmalle teholle, kun suorituskyky ylittää 650 m<sup>3</sup>/h. Ulkoiset moottorit, joiden suorituskyky ylittää 650 m<sup>3</sup>/h sekä korkeimmalla että toiseksi korkeimmalla teholla, siirtyvät muulle alemmalle tasolle 7 minuutin kuluttua. Valmiustilassa liesituulettimien virrankulutus on alle 0,5 W.

## PUHDISTUS JA HOITO

Puhdista ja hoida liesituuletinta alla olevien ohjeiden mukaisesti. Tällä tavoin varmistetaan liesituulettimen moitteeton toiminta ja pitkä käyttöikä.

Pidä erityisesti rasvasuodatin puhtaana.

Rasvasuodatin on kiinnitetty magneeteilla. Poista rasvasuodatin tarttumalla keskimmäiseen reikään ja vetämällä suodatin pois liesituulettimesta (kuva 12).

Löysää kaksi turvakoukkuja irrottaaksesi suodattimen liesituulettimesta.

Aktiivihiihsuodatin voidaan poistaa, kun rasvasuodatin on irrotettu siihen tarkoitettulla kahvalla (kuva 15). Rasvasuodatin voidaan puhdistaa käsin tai astianpesukoneessa.

Aktiivihiihsuodatin on vaihdettava käytön mukaan - mutta vähintään 6 kuukauden välein.

Virtajohdon saa vaihtaa vain valtuutettu ammattilainen.

LED-valon saa vaihtaa vain valtuutettu ammattilainen.

### Puhdistaminen

Pinnat ja hallintalaitteet ovat alltiita naarmuille. Siksi seuraavia puhdistusohjeita on noudatettava.

Kaikki pinnat ja hallintalaitteet on puhdistettava ainoastaan pehmeällä sienellä, lämpimällä vedellä ja pH-neutraalilla astianpesuaineella.

Kuivaa pinnat sen jälkeen pehmeällä liinalla.

Älä käytä liikaa vettä toiminta-alueella, jotta kosteutta ei pääse elektroniikkaan.

Vältä seuraavien puhdistusaineiden käyttöä, sillä ne vahingoittavat liesituuletinta:

- soodaa, happoa tai kloridia sisältävät puhdistusaineet sekä liuottimia sisältävät puhdistusaineet.
- hankaavat puhdistusaineet, esim. hankausjauhe tai hankaustyyny, kuten teräshankaussienet tai käytetyt sienet, jotka sisältävät hioma-ainejäämiä.



## TAKUU

Uudella laitteellasi on valmistus- ja materiaalivirheiden varalle 2 vuoden reklamaatio-oikeus, joka on voimassa dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit, työpalkat ja ajon. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat käytettävissäsi. Tietojen avulla huoltoasentajan on helpompi löytää oikeat varaosat.

### Takuu ei kata:

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Väärää tai virheellistä käyttöä – tähän kuuluu myös tuotteen puutteellinen puhdistus
- Laitteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Korjauksia, jotka on tehnyt muu kuin ammattilainen
- Kuljetusvaurioita, kun tuotetta on kuljetettu ilman oikeaa pakkausta
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Palaneita polttimoita

### Kuljetusvauriot

Kuljetusvaurio, joka todetaan myyjän järjestämässä toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei toimittaja ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta.

Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

### Aiheeton huoltokäynti

Jos kutsutaan huoltoasentaja ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse esim. noudattamalla käyttöoppaan ohjeita tai vaihtamalla sähkökaapin sulakkeen, on asiakkaan itse maksettava huoltokäynti.

### Osto yrityskäyttöön

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa vaan yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.) tai vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita. Mitään takuuta ei myönnetä yrityskäyttöön tehdyille ostoille, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

## HUOLTO

Kun tarvitset huoltoa tai varaosia Suomessa (yritys Piketa Oy), pyydämme täyttämään huoltolomakkeen osoitteessa <https://www.piketa.fi/>. Sinuun otetaan sen jälkeen yhteyttä lisätietoja varten. Voit ottaa yritykseen yhteyden myös puhelimitse +358 3 2333277 tai sähköpostilla [piketa@piketa.fi](mailto:piketa@piketa.fi).

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



